

# 2018 Voranschlag



Neubau Schulhaus am Bach



ARA Obermarch



Kirche mit Friedhof

## Gemeindeversammlung

Freitag, 1. Dezember 2017, 20.00 Uhr  
im Mehrzweckgebäude

---

# Inhaltsverzeichnis

---

1	Traktanden
2	Erläuterungen des Gemeinderates zum Voranschlag 2018
4	Übersicht Gesamtrechnung
5	Zusammenzug der Laufenden Rechnung
6 – 7	Artengliederung der Laufenden Rechnung
8 – 19	Details der Laufenden Rechnung
20	Zusammenzug der Investitionsrechnung
21	Artengliederung der Investitionsrechnung
22 – 23	Details zur Investitionsrechnung
24	Übersicht Finanzplan 2018–2021
25	Artengliederung Finanzplan der Laufenden Rechnung
26	Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung
27	Funktionale Gliederung der Investitionen
28	Elektrizitätswerk Reichenburg – Laufende Rechnung
29	Elektrizitätswerk Reichenburg – Investitionsrechnung
30	Betriebsrechnung Zur Rose Reichenburg
33	Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission
34 – 41	Berichte und Anträge des Gemeinderates
44	Merkblatt – Tageskarte Gemeinde
	Steuersätze der Gemeinde Reichenburg
	Unsere Gemeindeverwaltung

---

# Traktanden

---

- Traktandum 1 Wahl von 3 Stimmezählern
- Verwaltungsrechnung des Gemeindewesens  
(inkl. EW und Alterszentrum Zur Rose):**
- Traktandum 2 Genehmigung der Schlussabrechnung zum Verpflichtungskredit von brutto CHF 1 692 000.00 für den Ausbau der ARA Obermarch
- Traktandum 3 Vorlage und Genehmigung des Voranschlages 2018 sowie Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2018
- Erteilung des Bürgerrechtes  
der Gemeinde Reichenburg an:**
- Traktandum 4 Odaman Kadri Can und Berna (von Türkei)
- Traktandum 5 Kryeziu-Thaqi Ilirjana mit Kindern Lend und Elina (von Kosovo)

Reichenburg, im November 2017

Gemeinde Reichenburg  
Gemeinderat

Armin Kistler  
Gemeindepräsident

Klaus Kistler  
Gemeindeschreiber

*Die Botschaft mit den Anträgen wird allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.*

---

# Erläuterungen des Gemeinderates

zum Voranschlag 2018

## Steuerfussenkung von 185% auf 165% einer Einheit

### Geschätzte Reichenburgerinnen, Geschätzte Reichenburger,

Dem prognostizierten Ertrag von CHF 13 323 200.00 stehen Aufwendungen von CHF 13 669 200.00 gegenüber. Dies ergibt einen Aufwandüberschuss von CHF 346 000.00. Dabei ist eine Steuersenkung von 20% einer Einheit bereits berücksichtigt.

Das vorhandene Eigenkapital von CHF 5 353 694.50 per 31.12.2016 lässt diese Steuersenkung zu, zumal auch die Aussichten für das laufende Rechnungsjahr Gutes verheissen.

Das Budget 2018 inkl. dem vorgeschlagenen Steuersatz von 165% einer Einheit wurde zusammen mit der Rechnungsprüfungskommission zuhanden der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2017 verabschiedet.

Vom Finanzausgleich (Steuerkraftabschöpfung und Normaufwandausgleich) erhalten wir gesamt CHF 3 241 900.00. Das ergibt gegenüber dem Vorjahr eine Erhöhung um CHF 1 062 900.00.

An den Grundstückgewinnsteuern partizipieren wir mit CHF 475 400.00. Dies ergibt eine Erhöhung von CHF 27 100.00 gegenüber 2017.

Trotz der grosszügigen Unterstützung der Gebergemeinden (Finanzausgleich) wurde nach wie vor Wünschenswertes von Notwendigem getrennt. Der Aufwand steigt gegenüber dem Vorjahr um rund 4,4%. Dabei enthalten sind unter anderem die Abschreibung der Schulhausenerweiterung «am Bach» und eine Teilwertberichtigung der Gemeindeliegenschaft «Rössli». Ohne diese beiden Liegenschaften ergibt sich noch ein Mehraufwand von etwas weniger als 1%.

## Spezialfinanzierungen

### Feuerwehr

Bei der Feuerwehr wird für 2018 ein Aufwandüberschuss von CHF 38 600.00 prognostiziert. Darin ist eine Senkung der Feuerwehrersatzabgabe um CHF 20.00 enthalten. Der Aufwandüberschuss kann gut über das Eigenkapital von CHF 4 196 092.27 (Stand 31.12.2016) aufgefangen werden.

### Abwasserbeseitigung

Die Abwasserbeseitigung bleibt auch in den kommenden Jahren die grosse Herausforderung unserer Gemeinde. Es sind weiter grosse Investitionen notwendig, um die Leitungen zu sanieren. Bei Strassen, welche erneuert werden, wird

konsequent das Trennsystem eingezogen (Meteorwasser und Schmutzwasser trennen). Ebenfalls werden noch weitere Optimierungen der Abläufe und Prozesse in der ARA Obermarch vorgenommen. In den kommenden Jahren (ca. ab 2022) darf mit einer Entlastung bei den Gebühren gerechnet werden. Leider können die Investitionen nicht ohne Erhöhung der Abwassergebühren vollzogen werden. Die Mengengebühren werden neu auf CHF 3.60 pro m<sup>3</sup> festgesetzt. Ebenfalls wird die Grundgebühr um 50% angehoben. Mit diesen Massnahmen wird das Rechnungsdefizit um rund CHF 181 000 gesenkt.

In der Konsequenz bedeutet dies, dass z.B. eine 4-köpfige Familie mit Eigenheim und 500m<sup>2</sup> Umschwung, einem durchschnittlichen Frischwasserverbrauch von 155m<sup>3</sup>, jährlich CHF 130.00 mehr zu bezahlen hat.

Der Gemeinderat ist bestrebt so bald als möglich, wenn es das Eigenkapital zulässt, die Abwassergebühren wieder zu senken.

### Abfallbeseitigung

Das Eigenkapital bei der Abfallbeseitigung beträgt per 31.12.2016 CHF 322 264.20. Dies ermöglicht nach 2016 eine erneute Senkung der Sockelgebühr um CHF 20.00. Neu beträgt die Sockelgebühr für private Haushalte CHF 60.00 und für Industrie- und Dienstleistungsbetriebe CHF 75.00. Der budgetierte Aufwandüberschuss von CHF 27 700.00 kann gut über das vorhandene Eigenkapital gedeckt werden.

## Investitionsrechnung 2018

Die Investitionen betragen etwas mehr als 5 Mio. CHF. Der Grossteil fällt da auf die Restzahlungen der Schulliegenschaft «am Bach» und Erneuerungen Kanalisation wie auch ARA-Erweiterung.

## Elektrizitätswerk

Das Elektrizitätswerk der Gemeinde Reichenburg musste die Strompreise per 1. Januar 2018, trotz tieferen Netznutzungskosten um durchschnittlich 9% erhöhen. Der Aufschlag erfolgt aufgrund von rund 25% höheren Energieeinkaufspreisen bei der Energie March Netze AG und der geplanten Erhöhung der Abgaben für die Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) zur Förderung von Produktionsanlagen für erneuerbarer Energien sowie für die ökologische Sanierung der Wasserkraft durch den Bundesrat.

Auch im Jahr 2018 sind aufgrund der überdurchschnittlichen Bautätigkeit etliche Erweiterungen und notwendige Unterhaltsarbeiten am Leitungsnetz vorzunehmen.

Das EW Reichenburg budgetiert einen Aufwandüberschuss von CHF 162 500.00. Aufgrund des vorhandenen Eigenkapitals ist dieser Verlust tragbar.

### **Alterszentrum Zur Rose**

Zur Rose Reichenburg erfreut sich einer grossen Beliebtheit bei Bewohnern und Angehörigen. Dies unterstreicht einerseits die hervorragende Bettenauslastung von 98% per Ende August 2017 und einer aktuellen Warteliste von 66 Bewerbern. Dass zur Rose Reichenburg bei einem schweizweiten Vergleich von 47 ähnlich grossen Institutionen den 1. Rang erreichte, unterstreicht den Einsatz den die Mitarbeitenden für unsere Senioren leisten.

Das Budget 2018 basiert auf einer erwarteten Bettenauslastung von 98%, einer Erhebung der durchschnittlichen Pflegestufen Stand Juli 2017 sowie dem Einbezug von Karenztage (Absenztage aufgrund Spitalaufenthalt, Ferien sowie Ein- und Austritte) bei 46 Einzelzimmern, 3 Übergangspflege- und Ferienpflegezimmern und einem Tageszimmer.

Aufgrund des Rückgangs der Pflegestufen unserer Bewohnerschaft von durchschnittlich 108 Minuten/Bewohner/Tag im 2015 auf 97 Minuten/Bewohner/Tag im 2016, reduzierte sich der effektiv ausgewiesene Pflegegeldwert in der Kostenrechnung 2016 von CHF 1.24 pro Minute auf CHF 1.20 pro Minute. Dieser Betrag wurde beim Amt für Gesundheit und Soziales beantragt und für das Jahr 2018 gutgeheissen.

Infolge der Reduktion der Pflegestufen unserer Bewohnerschaft auf aktuell durchschnittlich 90 Minuten/Bewohner/Tag und der damit verbundenen Zunahme von Betreuungs- und Servicedienstleistungen sowie anstehender notwendiger Investitionen für die Renovationen der Bewohnerzimmer und Infrastruktur, werden die Pensionstaxen im 2018 moderat angehoben. Für Reichenburger und Tuggener SeniorInnen beträgt die Pensionstaxe neu CHF 148.-/Tag und für kantonale und ausserkantonale SeniorInnen neu CHF 159.-/Tag. Zur Rose Reichenburg verzichtet trotz der demografischen Entwicklungen der Bewohnerschaft auf die Einführung einer Betreuungstaxe.

Insgesamt liegt Zur Rose Reichenburg damit im Vergleich zu den umliegenden Pflegeinstitutionen auf einem sehr guten Leistungs-/Kostenverhältnis.

### **«Gürtel enger schnallen – ohne Diät?»**

Die Gemeindestrategie zukunftsfähig ausgestalten, den wachsenden Herausforderungen und Trends gerecht werden, den Dienstleistungsstandard halten oder gar optimieren – das sind Anforderungen, welche sich der Gemeinderat von heute zu stellen hat. Der Haushalt soll konsolidiert werden, die vorhandenen Mittel prägen das Verhalten der Gemeindeexekutive. Das Spannungsfeld zwischen den Ausgaben für eine zukunftsfähige Gemeinde und deren Weiterentwicklung auf der einen Seite und den Einnahmen auf der anderen Seite kann auf kommunaler Ebene Unruhe auslösen. Der Gemeinderat hat sich auch beim Voranschlag 2018 die Grundsatzfrage gestellt: «Wie können die Ziele erreicht werden – ohne den Gürtel nicht enger schnallen zu müssen?» Trotz den Herausforderungen der Finanzwelt ist dies unserer Meinungen nach gut gelungen. Dem Werterhalt von Infrastruktur und Mobiliar wird auch zukünftig grosse Beachtung geschenkt.

Der Gemeinderat ist überzeugt, dass die Senkung des Steuerfusses auf 165% einer Einheit nachhaltig sein wird und auch über die kommenden Jahre gehalten werden kann.

Gerne laden wir Sie ein, am Freitag, 1. Dezember 2017 mehr zum Voranschlag 2018 aus erster Hand zu erfahren.

Reichenburg, im November 2017

Gemeinde Reichenburg  
Gemeinderat

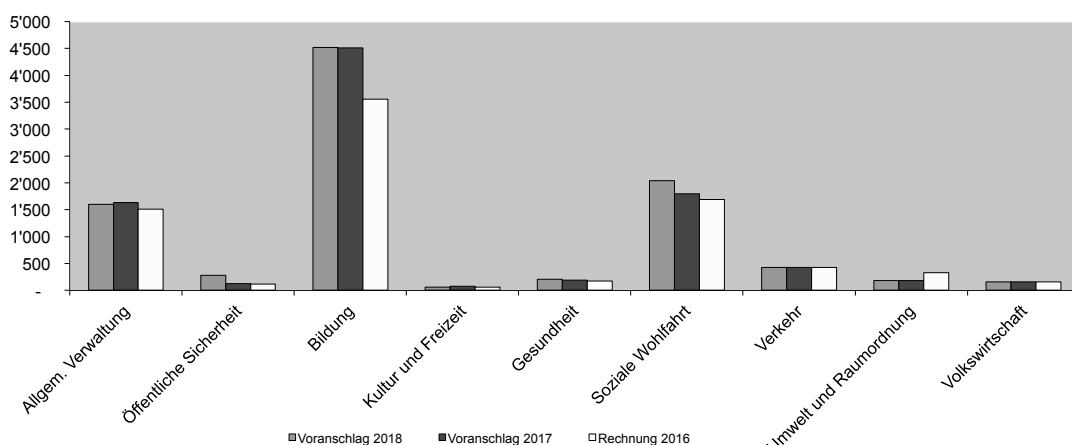
## Übersicht Gesamtrechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Laufende Rechnung</b>	<b>13 669 200</b>	<b>13 669 200</b>	<b>13 109 400</b>	<b>13 109 400</b>	<b>12 759 976.66</b>	<b>12 759 976.66</b>
Total Aufwand	13 669 200		13 109 400		11 848 776.90	
Total Ertrag		13 323 200		12 790 900		12 759 976.66
Ertragsüberschuss					911 199.76	
Aufwandüberschuss		346 000		318 500		
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>5 059 500</b>	<b>5 059 500</b>	<b>8 998 600</b>	<b>8 998 600</b>	<b>1 245 716.25</b>	<b>1 245 716.25</b>
Total Ausgaben	5 059 500		8 998 600		1 245 716.25	
Total Einnahmen		1 060 000		1 097 000		762 449.45
Zunahme der Netto-Investitionen		3 999 500		7 901 600		483 266.80
<b>Finanzierung</b>						
Netto-Investitionen/-Desinvestitionen	3 999 500		7 901 600		483 266.80	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen		1 657 000		1 725 000		1 058 266.80
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	346 000		318 500			911 199.76
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung						
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>		<b>2 688 500</b>		<b>6 495 100</b>		
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>					<b>1 486 199.76</b>	
<b>Selbstfinanzierungsgrad in Prozenten</b>						
$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Netto-Investitionen}}$						
		<b>30%</b>		<b>17%</b>		<b>192%</b>

# Zusammenzug der Laufenden Rechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Laufende Rechnung</b>	<b>13 669 200</b>	<b>13 323 200</b>	<b>13 109 400</b>	<b>12 790 900</b>	<b>11 848 776.90</b>	<b>12 759 976.66</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		<b>346 000</b>		<b>318 500</b>		
<b>Ertragsüberschuss</b>					<b>911 199.76</b>	
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	1 905 500	301 700	1 933 500	299 700	1 850 879.84	342 086.65
Netto-Aufwand		1 603 800		1 633 800		1 508 793.19
<b>1 Öffentliche Sicherheit</b>	603 200	324 100	441 800	314 300	423 854.50	308 964.30
Netto-Aufwand		279 100		127 500		114 890.20
<b>2 Bildung</b>	5 127 400	611 300	5 063 300	556 300	4 125 715.22	566 290.50
Netto-Aufwand		4 516 100		4 507 000		3 559 424.72
<b>3 Kultur und Freizeit</b>	56 500		78 900		62 385.35	
Netto-Aufwand		56 500		78 900		62 385.35
<b>4 Gesundheit</b>	204 800		190 700		172 972.30	
Netto-Aufwand		204 800		190 700		172 972.30
<b>5 Soziale Wohlfahrt</b>	2 736 300	697 000	2 579 700	783 000	2 511 568.85	821 909.95
Netto-Aufwand		2 039 300		1 796 700		1 689 658.90
<b>6 Verkehr</b>	485 800	58 000	486 700	58 000	492 695.30	62 440.30
Netto-Aufwand		427 800		428 700		430 255.00
<b>7 Umwelt, Raumordnung</b>	1 636 300	1 455 600	1 555 900	1 376 800	1 712 610.88	1 386 902.08
Netto-Aufwand		180 700		179 100		325 708.80
<b>8 Volkswirtschaft</b>	162 400	1 400	161 400	1 500	159 139.50	1 379.00
Netto-Aufwand		161 000		159 900		157 760.50
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	751 000	9 874 100	617 500	9 401 300	336 955.16	9 270 003.88
Netto-Ertrag	9 123 100		8 783 800		8 933 048.72	

**Netto-Aufwand pro Aufgabenbereich**

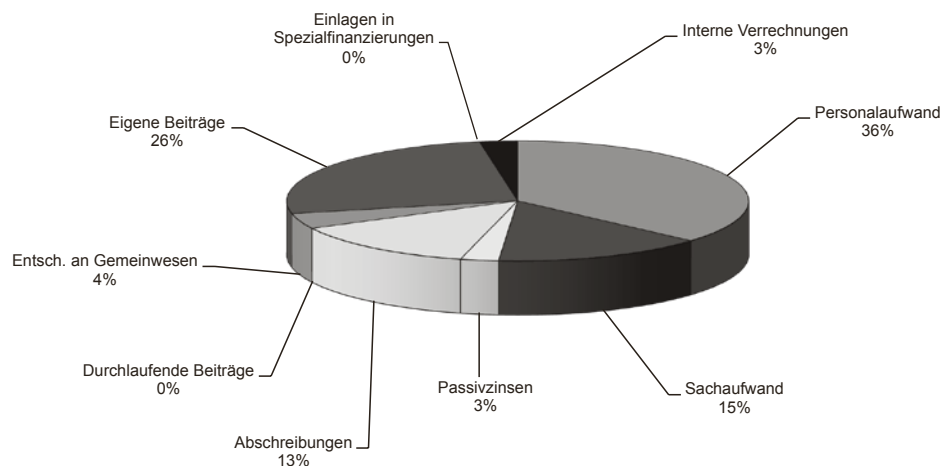


Betrag in CHF 1000.-

# Artengliederung der Laufenden Rechnung

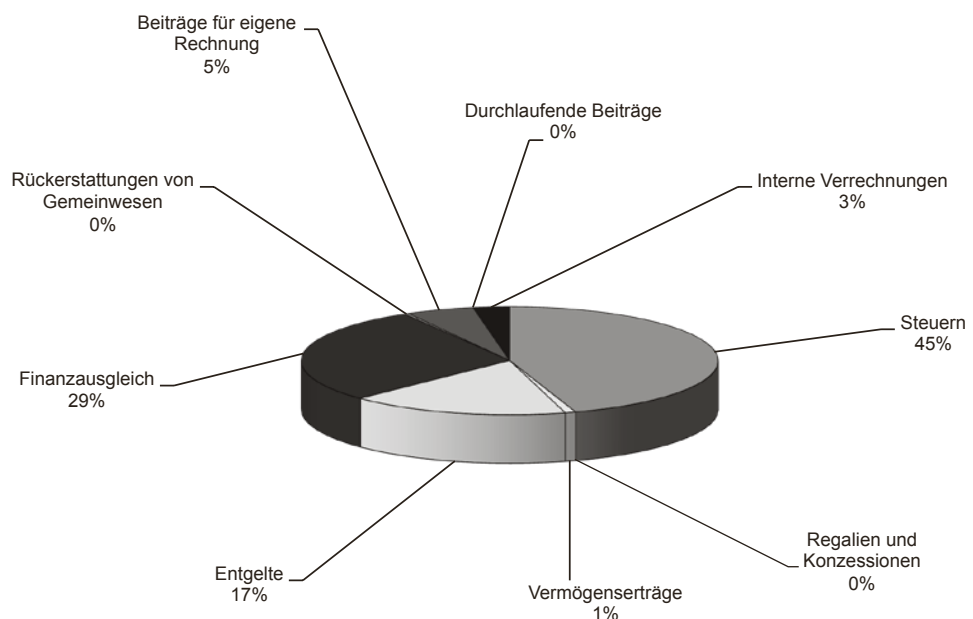
	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Aufwand</b>	<b>13 669 200</b>		<b>13 109 400</b>		<b>11 848 776.90</b>	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>4 996 300</b>		<b>4 797 700</b>		<b>4 458 450.50</b>	
300 Behörden, Kommissionen	150 600		150 600		137 456.20	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 395 000		1 313 000		1 272 910.40	
302 Löhne der Lehrkräfte	2 542 000		2 454 000		2 262 677.40	
303 Sozialversicherungsbeiträge	346 800		331 200		313 121.75	
304 Personalversicherungsbeiträge	414 900		395 400		337 268.40	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	87 000		87 000		71 682.60	
309 Übriger Personalaufwand	60 000		66 500		63 333.75	
<b>31 Sachaufwand</b>	<b>2 019 250</b>		<b>1 775 350</b>		<b>1 956 856.26</b>	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	188 700		183 000		172 407.28	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	118 100		121 000		77 843.15	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	121 000		121 000		89 913.25	
313 Verbrauchsmaterialien	39 300		36 300		31 702.34	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	723 100		537 500		938 569.53	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	172 000		158 000		168 629.13	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	27 000		20 000		19 213.75	
317 Spesenentschädigungen	26 400		26 700		19 182.45	
318 Dienstleistungen und Honorare	550 500		516 650		402 735.23	
319 Übriger Sachaufwand	53 150		55 200		36 660.15	
<b>32 Passivzinsen</b>	<b>363 000</b>		<b>459 000</b>		<b>270 693.43</b>	
321 Kurzfristige Schulden	6 000		6 000		4 328.10	
322 Mittel- und langfristige Schulden	312 000		401 000		193 909.70	
323 Sonderrechnungen	35 000		30 000		47 910.60	
329 Übrige Zinsen	10 000		22 000		24 545.03	
<b>33 Abschreibungen</b>	<b>1 837 000</b>		<b>1 805 000</b>		<b>1 094 479.10</b>	
330 Finanzvermögen	180 000		80 000		36 212.30	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1 657 000		1 725 000		1 058 266.80	
<b>35 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>567 300</b>		<b>528 400</b>		<b>649 832.85</b>	
351 Kanton	1 000		1 000		3 856.55	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	566 300		527 400		645 976.30	
<b>36 Eigene Beiträge</b>	<b>3 522 950</b>		<b>3 270 050</b>		<b>3 125 619.00</b>	
361 Kanton	1 506 600		1 346 800		1 307 548.70	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	320 200		310 300		303 782.85	
363 Eigene Anstalten	42 000		41 000		37 762.25	
365 Private Institutionen	264 650		267 450		206 434.70	
366 Private Haushalte	1 389 500		1 304 500		1 270 090.50	
<b>37 Durchlaufende Beiträge</b>	<b>1 400</b>		<b>1 500</b>		<b>1 379.00</b>	
371 Kanton	1 400		1 500		1 379.00	
<b>38 Einlagen Spezialfinanzierungen</b>			<b>21 400</b>		<b>47 557.06</b>	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen			21 400		47 557.06	
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>362 000</b>		<b>451 000</b>		<b>243 909.70</b>	
390 Anteil Personalaufwand	50 000		50 000		50 000.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	312 000		401 000		193 909.70	

## Aufwandstruktur 2018



	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4 Ertrag</b>		<b>13 323 200</b>		<b>12 790 900</b>		<b>12 759 976.66</b>
<b>40 Steuern</b>		<b>5 773 000</b>		<b>6 273 000</b>		<b>6 440 013.55</b>
400 Einkommens- und Vermögenssteuern		5 410 000		5 860 000		5 992 590.10
401 Ertrags- und Kapitalsteuern		350 000		400 000		434 550.30
406 Hundesteuern		13 000		13 000		12 873.15
<b>42 Vermögenserträge</b>		<b>105 300</b>		<b>153 300</b>		<b>171 508.43</b>
420 Banken		1 000		3 000		0.13
421 Guthaben		6 000		6 000		7 899.40
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		64 800		91 000		111 681.10
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		5 000		9 800		4 583.55
429 Übrige Vermögenserträge		28 500		43 500		47 344.25
<b>43 Entgelte</b>		<b>2 179 000</b>		<b>2 125 000</b>		<b>2 121 371.35</b>
430 Ersatzabgaben		251 000		275 000		275 347.90
431 Gebühren für Amtshandlungen		167 000		170 000		159 598.60
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		1 073 000		927 000		814 203.50
436 Rückerstattungen		688 000		753 000		869 119.65
439 Übrige Entgelte						3 101.70
<b>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b>		<b>3 717 300</b>		<b>2 627 300</b>		<b>2 519 051.20</b>
440 Anteile an Bundeseinnahmen						2 551.20
441 Anteile an Kantonseinnahmen		475 400		448 300		917 100.00
444 Finanzausgleich		3 241 900		2 179 000		1 599 400.00
<b>45 Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>		<b>38 700</b>		<b>38 700</b>		<b>49 412.25</b>
451 Kanton		1 700		1 700		1 694.00
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		37 000		37 000		47 718.25
<b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>680 300</b>		<b>641 300</b>		<b>643 631.05</b>
461 Kanton		603 300		558 300		556 780.30
463 Eigene Anstalten		77 000		83 000		86 850.75
<b>47 Durchlaufende Beiträge</b>		<b>1 400</b>		<b>1 500</b>		<b>1 379.00</b>
471 Kanton		1 400		1 500		1 379.00
<b>48 Entnahmen Spezialfinanzierung</b>		<b>466 200</b>		<b>479 800</b>		<b>569 700.13</b>
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		466 200		479 800		569 700.13
<b>49 Interne Verrechnungen</b>		<b>362 000</b>		<b>451 000</b>		<b>243 909.70</b>
490 Aufteilung Personalaufwand		50 000		50 000		50 000.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		312 000		401 000		193 909.70

### Ertragsstruktur 2018



## Details der Laufenden Rechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total Laufende Rechnung</b>	<b>13 669 200</b>	<b>13 323 200</b>	<b>13 109 400</b>	<b>12 790 900</b>	<b>12 759 976.66</b>	<b>12 759 976.66</b>
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1 905 500</b>	<b>301 700</b>	<b>1 933 500</b>	<b>299 700</b>	<b>1 850 879.84</b>	<b>342 086.65</b>
<b>011 Legislative / Gemeindeversammlung</b>	<b>52 600</b>		<b>49 600</b>		<b>50 869.25</b>	
300.10 Entschädigung RPK	3 600		3 600		3 600.00	
310.00 Drucksachen, Inserate	45 000		42 000		42 637.85	
319.00 Übriger Aufwand	4 000		4 000		4 631.40	
<b>012 Exekutive / Gemeindebehörde</b>	<b>182 500</b>		<b>183 500</b>		<b>168 120.80</b>	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	129 000		129 000		118 156.20	
300.10 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder, Kommissionen	18 000		18 000		15 700.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	10 000		10 000		9 127.40	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	4 500		4 500		3 799.80	
317.00 Spesenentschädigungen	4 000		4 000		1 954.20	
318.00 Ehrengaben, Repräsentationskosten	15 000		16 000		18 637.00	
319.00 Übriger Aufwand	2 000		2 000		746.20	
<b>020 Gemeindeverwaltung</b>	<b>1 338 400</b>	<b>211 700</b>	<b>1 341 400</b>	<b>219 700</b>	<b>1 254 424.79</b>	<b>247 683.05</b>
301.00 Besoldungen	815 000		805 000		781 480.90	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	72 600		71 700		69 856.10	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	88 900		87 800		76 352.40	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	87 000		87 000		71 682.60	
309.00 Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	15 000		15 000		14 814.25	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	25 000		26 000		22 613.30	
311.10 Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen	2 000		3 000		2 417.65	
311.20 Anschaffungen EDV	11 000		16 000		12 783.85	
315.10 Unterhalt Büromobiliar, Maschinen und Geräte	1 000		1 000		740.90	
315.20 Unterhalt EDV-Anlage	91 000		90 000		79 501.10	
317.00 Spesenentschädigungen	5 000		5 000		6 317.35	
318.10 Telefon, Fax, Porti	40 000		42 000		41 315.54	
318.20 Sachversicherungsprämien	7 000		7 000		6 257.70	
318.30 Rechtsberatungskosten, Gutachten, Expertisen	12 000		15 000		10 613.80	
318.40 Betriebskosten	15 000		15 000		16 997.60	
318.60 Gebühren für Amtshandlungen	32 000		38 000		26 217.60	
319.00 Übriger Aufwand	6 000		6 000		4 153.40	
352.00 Betriebskostenbeitrag Zivilstandsamt Ausserschwyz	12 900		10 900		10 308.75	

<sup>1</sup> **020.315.20 Unterhalt EDV-Anlage**  
 Jährliche Anschlussgebühren (Lizenzen, Wartung, Telekommunikation, Upgrade Software, Kantonsnetzwerk) Rechenzentrum Freienbach CHF 50 000.–, Anteil Kantonsnetz CHF 19 000.–, Wartungsverträge (Telekommunikationseinrichtungen, Server, Drucker) CHF 5 000.–, allgemeine Unterhaltskosten (Toner, Ersatzteile, Reparaturen, Support, Betrieb Internetauftritt) CHF 17 000.–.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
431.00		60 000		68 000		51 443.20
436.00		12 000		12 000		19 800.20
436.10		55 000		55 000		55 000.00
436.20						35 411.65
451.00		1 700		1 700		1 694.00
452.00		33 000		33 000		34 334.00
490.00		50 000		50 000		50 000.00
<b>029 Bau- und Liegenschaftenverwaltung</b>	<b>79 000</b>	<b>90 000</b>	<b>69 000</b>	<b>80 000</b>	<b>83 215.55</b>	<b>94 403.60</b>
310.00	5 000		5 000		4 366.95	
318.00	50 000		40 000		56 946.90	
318.30	20 000		20 000		19 260.00	
319.00	4 000		4 000		2 641.70	
431.00		90 000		80 000		94 403.60
<b>060 Verwaltungsliegenschaft Gemeindehaus, Kanzleiweg 1</b>	<b>253 000</b>		<b>290 000</b>		<b>294 249.45</b>	
312.00	21 000		21 000		18 295.35	
313.00	3 000		3 000		2 836.20	
314.00	10 000		19 000		13 877.90	
318.50	2 000		2 000		1 881.65	
331.00	176 000		191 000		207 000.00	
393.00	41 000		54 000		50 358.35	
<b>1 Öffentliche Sicherheit</b>	<b>603 200</b>	<b>324 100</b>	<b>441 800</b>	<b>314 300</b>	<b>423 854.50</b>	<b>308 964.30</b>
<b>100 Vermessung</b>	<b>21 000</b>		<b>11 500</b>		<b>865.10</b>	
318.00	3 000		2 000		646.40	
318.10	18 000		9 500		218.70	
<b>103 Betreuungswesen</b>	<b>45 200</b>		<b>44 600</b>		<b>45 675.00</b>	
301.00	41 000		41 000		41 540.30	
303.00	4 200		3 600		4 134.70	
<b>107 Wirtschaftswesen</b>		<b>3 000</b>		<b>3 000</b>		<b>3 482.00</b>
431.00		3 000		3 000		3 482.00

<sup>1</sup> **100.318.10 Amtliche Neuvermessung**  
Gemeindeanteil der zu erwartenden Kosten für die Umsetzung eines neuen Koordinatensystems gemäss Angabe des Amtes für Vermessung (Bundesvorschrift).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>120 Vermittleramt</b>	<b>10 000</b>	<b>4 000</b>	<b>10 000</b>	<b>4 000</b>	<b>9 983.05</b>	<b>4 750.00</b>
301.00 Besoldungen	7 000		7 000		7 305.00	
319.00 Übriger Aufwand	3 000		3 000		2 678.05	
431.00 Vermittlungsgebühren		4 000		4 000		4 750.00
<b>140 Feuerwehr (Spezialfinanzierung)</b>	<b>317 100</b>	<b>317 100</b>	<b>307 300</b>	<b>307 300</b>	<b>296 397.00</b>	<b>296 397.00</b>
301.00 Besoldung Feuerwehrkorps, Feuerschauer, Aktiveinsätze	49 000		49 000		35 298.50	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	300		300		308.00	
309.00 Instruktionkurse	20 000		20 000		13 477.95	
310.00 Büromaterial, Drucksachen	4 000		4 000		1 944.25	
311.00 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Dienstanzüge	62 000		30 000		40 284.20	
312.00 Wasser, Energie, Heizung, ARA	7 000		7 000		5 144.05	
313.00 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	4 500		6 000		2 935.21	
314.00 Baulicher Unterhalt	20 000		18 000		15 604.25	
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstungen	25 000		25 000		16 205.30	
316.00 Mieten, Benützungskosten	17 000		17 000		16 431.25	
318.10 Telefongebühren / Paging	7 000		7 000		6 232.30	
318.20 Sachversicherungsprämien	7 000		7 000		6 631.50	
319.00 Übriger Aufwand	6 000		8 000		4 808.75	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	34 000		40 000		49 000.00	
352.00 Kostenanteil Hubretter an Gemeinde Schübelbach	2 800		2 800		2 709.60	
363.00 Beitrag Hydrantenanlage	42 000		41 000		37 762.25	
365.00 Hauptübung / Jahresrapport	3 500		3 500		2 745.90	
365.10 Jugendfeuerwehr March	1 000		900		851.50	
380.00 Rechnungsüberschuss			15 800		31 778.34	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	5 000		5 000		6 243.90	
427.00 Liegenschaftserträge		5 000		9 800		4 583.55
429.00 Zins Spezialfinanzierung		9 500		9 500		9 695.75
430.00 Ersatzabgaben		251 000		275 000		275 347.90
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		5 000		5 000		4 519.80
436.00 Rückerstattungen Dritter		3 000		3 000		
461.00 Kantonsbeitrag		5 000		5 000		2 250.00
480.00 Rechnungsdefizit		38 600				
<b>150 Militär (Quartieramt)</b>	<b>103 000</b>		<b>22 000</b>		<b>32 169.00</b>	
314.00 Unterhalt Schiessanlage	92 000		6 000		6 365.20	
318.00 Übrige Dienstleistungen	1 000		1 000			
331.00 Ordentliche Abschreibungen	8 000		11 000		23 476.90	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	2 000		4 000		2 326.90	

1 **140.311.00 Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Dienstanzüge**

Es sind folgende Anschaffungen vorgesehen: Neue Atemschutzausrüstungen, vier Trioplan, Absperr- und Verkehrsdienstmaterial, Brandschutzbekleidung und Stiefel für Neumitglieder.

2 **140.314.00 Baulicher Unterhalt**

Neubau Sandsacklager, Heckenschnitt, Montage von Schneefängern, üblicher Unterhalt.

3 **140.430.00 Ersatzabgaben**

Auch unter Berücksichtigung der kommenden Ersatzbeschaffungen von TLF, Mannschaftsbus, Motorspritzen usw. kann aufgrund der erfreulichen Finanzsituation bei der Feuerwehr (Spezialfinanzierung) die Ersatzabgabe um CHF 20.– pro feuerwehropflichtiger Person gesenkt werden.

4 **150.314.00 Unterhalt Schiessanlage**

Erneuerung der elektronischen Trefferanzeige SIUS SA 9004, üblicher Unterhalt.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>160 Zivilschutz</b>	<b>106 900</b>		<b>46 400</b>		<b>38 765.35</b>	<b>4 335.30</b>
301.00 Besoldungen	11 000		11 000		10 500.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	900		900		811.95	
310.00 Büromaterial, Drucksachen	1 000		1 000			
311.00 Anschaffungen	3 000		3 000		70.40	
314.00 Sanierung ZS-Anlage MZG	60 000					
315.00 Unterhalt Material und Geräte	4 000		4 000		3 570.35	
318.00 Telefon, Porti, Versicherungen	2 000		2 000		968.85	
318.10 Gemeindeübungen	1 000		1 000		1 441.95	
318.99 Gemeindeführungsstab	20 000		20 000		19 181.75	
319.00 Übriger Aufwand	1 000		1 000		230.00	
352.10 Betriebskostenanteil SANHIST	3 000		2 500		1 990.10	
480.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung						4 335.30
<b>2 Bildung</b>	<b>5 127 400</b>	<b>611 300</b>	<b>5 063 300</b>	<b>556 300</b>	<b>4 125 715.22</b>	<b>566 290.50</b>
<b>200 Kindergarten</b>	<b>503 700</b>	<b>141 400</b>	<b>514 000</b>	<b>145 700</b>	<b>470 390.00</b>	<b>147 905.20</b>
302.00 Besoldungen	410 000		420 000		388 083.30	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	34 900		35 700		33 103.05	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	44 700		45 800		37 886.20	
310.00 Spiel- und Verbrauchsmaterial	12 500		12 500		11 317.45	
311.00 Anschaffungen Mobiliar	1 600					
436.00 Rückerstattungen Dritter						505.20
461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen		141 400		145 700		147 400.00
<b>210 Primarschule</b>	<b>2 517 200</b>	<b>463 900</b>	<b>2 404 500</b>	<b>404 600</b>	<b>2 180 576.48</b>	<b>411 590.80</b>
302.00 Besoldungen	1 987 000		1 900 000		1 735 431.40	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	168 900		161 500		147 344.25	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	202 700		193 800		167 468.15	
309.00 Weiterbildung, Anlässe, Ehrungen	12 000		20 000		17 829.85	
310.00 Schulmaterial, Lehrmittel usw.	87 700		85 000		82 325.33	
311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen	6 000		5 000		3 464.60	
311.20 Anschaffungen EDV	15 000		14 500		13 830.65	
315.00 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	4 000		4 000		1 338.45	
315.20 Unterhalt EDV, Support	10 000		4 000		1 177.30	
316.00 Mieten, Benützungskosten	10 000		3 000		2 782.50	
317.00 Schulreisen, Lager, Exkursionen, Anlässe	12 900		12 700		7 314.00	
319.00 Übriger Aufwand	1 000		1 000		270.00	
436.00 Rückerstattungen Dritter		3 000		3 000		27 006.55
452.00 Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		4 000		4 000		13 384.25
461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen		456 900		397 600		371 200.00

1 **160.314.00 Sanierung ZS-Anlage MZG**

Sanierung der Zivilschutzanlage beim Mehrzweckgebäude gemäss Anordnung des Amtes für Feuer- und Zivilschutz des Kantons Schwyz.

2 **160.318.99 Gemeindeführungsstab**

Regenmessstation CHF 5 000.-, Schulung und Alarmierung SEE und GFS CHF 7 000.-, Abschluss Planung und Massnahmen Interventionskarten CHF 5 000.-, Datenübertragung, Beiträge Care Team Kanton Schwyz und Diverses CHF 3 000.-.

3 **210.315.20 Unterhalt EDV / Support**

Neugestaltung der Webseite infolge Neubau Schulhaus am Bach.

4 **210.316.00 Mieten, Benützungskosten**

Wechsel von Gratisinternetanbieter zu Bezahlabo, da Datenrate zu gering (CHF 5 300.-).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>214 Musikschule</b>	<b>46 700</b>		<b>46 200</b>		<b>45 618.00</b>	
362.00 Musikschule Region Obermarch	46 700		46 200		45 618.00	
<b>218 Allgemeine Schuldienste</b>	<b>15 000</b>		<b>15 000</b>		<b>15 000.00</b>	
352.10 Leistungsvereinbarung Schulsozialarbeit	15 000		15 000		15 000.00	
<b>219 Schulverwaltung</b>	<b>191 200</b>		<b>174 600</b>		<b>193 593.65</b>	
302.00 Besoldungen	145 000		134 000		139 162.70	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12 400		11 400		13 811.30	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	14 800		13 700		13 004.40	
309.00 Personalaufwand, Weiterbildung	2 000		4 000		8 747.50	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5 000		4 000		4 939.75	
315.20 Unterhalt EDV / Support	7 000		2 500		10 729.20	
318.10 Telefon, Fax, Porti	4 000		4 000		2 892.60	
319.00 Übriger Aufwand	1 000		1 000		306.20	
<b>220 Sonderschulen</b>	<b>411 000</b>		<b>335 000</b>		<b>328 643.90</b>	
361.00 Beiträge an Kanton	386 000		310 000		303 263.90	
362.00 Beiträge an Therapiestellen	25 000		25 000		25 380.00	
<b>240 Schulliegenschaften / Anlagen</b> (Burgschulhaus, KG Dorf)	<b>618 600</b>		<b>607 500</b>		<b>484 234.63</b>	<b>187.15</b>
301.00 Besoldungen	373 000		288 000		286 662.15	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	33 600		26 000		24 186.60	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	48 500		37 500		30 437.80	
311.00 Anschaffungen Mobiliar, Maschinen	3 000		5 000		1 540.00	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten	33 000		33 000		23 678.75	
313.00 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	6 000		6 000		5 857.33	
314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	52 000		136 500		25 306.70	
315.00 Unterhalt Maschinen und Geräte	4 000		3 500		3 549.85	
318.20 Sachversicherungsprämien	6 000		6 000		5 708.85	
318.50 Kehrichtentsorgung, Schwemmgebühren	3 500		3 000		3 163.60	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	45 000		49 000		60 685.65	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	11 000		14 000		13 457.35	
436.00 Rückerstattungen Dritter						187.15
<b>241 Mehrzweckareal</b>	<b>342 000</b>	<b>6 000</b>	<b>966 500</b>	<b>6 000</b>	<b>407 658.56</b>	<b>6 607.35</b>
311.00 Anschaffungen	6 000		38 000		2 520.00	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten	40 000		50 000		36 590.55	
313.00 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	9 000		9 000		8 186.90	
314.00 Baulicher Unterhalt	51 000		45 000		54 072.98	
315.00 Unterhalt Maschinen, Geräte	20 000		20 000		49 726.18	

1 **219.315.20 Unterhalt EDV / Support**  
Anschluss ans EDV-Schuldatenprogramm (SCOLARIS) des Bezirks March.

2 **240.301.00 Besoldungen**  
Zusätzliche Abwärtsstelle infolge Neubau Schulhaus am Bach.

3 **240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen**  
Ordentlicher Unterhalt (CHF 37 000.-), Heizung KIGA Dorf (CHF 15 000.-)

4 **241.314.00 Baulicher Unterhalt**  
Sanierung Sprunggrube und Rasen CHF 6000.-.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.10	Unterhalt Veranstaltungen	2 000	2 000		1 750.80	
318.20	Sachversicherungsprämien	18 000	17 500		13 264.45	
318.50	Kehrichtentsorgung, Schwemmgebühren	9 000	11 000		7 526.50	
319.00	Übriger Aufwand	2 000	2 000		1 717.95	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	150 000	599 000		189 273.70	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	35 000	173 000		43 028.55	
434.00	Benützungsgebühren			6 000		6 607.35
<b>242</b>	<b>Schulhaus am Bach</b>	<b>482 000</b>				
311.00	Anschaffungen	2 000				
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten	10 000				
313.00	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	4 000				
314.00	Baulicher Unterhalt	10 000				
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte	2 000				
318.20	Sachversicherungsprämien	6 000				
318.50	Kehrichtentsorgung, Schwemmgebühren	5 000				
331.00	Ordentliche Abschreibungen	360 000				
393.00	Anteil Kapitalzinsen	83 000				
<b>3</b>	<b>Kultur und Freizeit</b>	<b>56 500</b>	<b>78 900</b>		<b>62 385.35</b>	
<b>300</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>35 600</b>	<b>65 500</b>		<b>50 616.10</b>	
365.00	Beiträge an					
365.10	– Musikgesellschaft	6 100	36 100		6 100.00	
365.20	– Nachwuchsförderung MGR	9 000	9 000		6 920.00	
365.30	– Kirchenchor	900	900		900.00	
365.40	– Chlausmärt	400				
365.50	– Ritschbörg-Schränzer	300	300		300.00	
365.55	– Schwäfhäxä	300	300		300.00	
365.60	– Narrhalla	500	500		500.00	
365.70	– OK Kinderfasnacht	600	600		600.00	
365.80	– 1.-August-Feier	4 200	4 500		4 200.00	
365.90	– Marchring	100	100		100.00	
365.91	– Jugendmusik Siebnen	700	700		700.00	
365.95	– Übrige Beiträge	3 000	3 000		260.00	
366.00	Kultur- und Jugendkommission	5 000	5 000		25 236.10	
366.10	Seniorenrat	4 500	4 500		4 500.00	
<b>340</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>20 900</b>	<b>13 400</b>		<b>11 769.25</b>	
365.00	Beiträge an					
365.10	– Turnverein STV	8 600	1 100		1 100.00	
365.20	– Damenturnverein	300	300		300.00	
365.22	– Aktivturnerinnen	600	600		600.00	
365.25	– Spiel- und Sportclub Reichenburg	300	300		300.00	

1 **241.331.00 Abschreibungen**

1 **241.393.00 Anteil Kapitalzinsen**

1 **242.331.00 Abschreibungen**

1 **242.393.00 Anteil Kapitalzinsen**

Neuverteilung der Kostenanteile zwischen Mehrzweckgebäude (241) und neuem Schulhaus am Bach (242).

2 **340.365.10 Turnverein STV**

Einmaliger Beitrag für das Schwyzer Kantonturnfest 2018 (CHF 7 500.–), Jährlicher Vereinsbeitrag (CHF 1 100.–).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.30 – Freiwillige Feuerwehr	600		600		600.00	
365.40 – Feldschützengesellschaft	600		600		600.00	
365.50 – Skiclub	300		300		300.00	
365.60 – Veloclub	300		300		300.00	
365.70 – Unihockeyclub	400		400		400.00	
365.80 – Seniorenturnen	300		300		300.00	
365.85 – Jugendförderung FC Buttikon	500		500		500.00	
365.90 – Fischerzunft	300		300		300.00	
365.95 – Pro Juventute / Ferienpass	1 800		1 800		1 700.00	
365.98 – Übrige Beiträge	1 000		1 000		400.00	
366.10 richäburg.bewegt	5 000		5 000		4 069.25	
<b>4 Gesundheit</b>	<b>204 800</b>		<b>190 700</b>		<b>172 972.30</b>	
<b>440 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>191 000</b>		<b>180 900</b>		<b>163 792.90</b>	
309.00 Aus- und Weiterbildungskosten First Responder	8 500		5 000		7 839.20	
365.10 Spitex	181 500		174 900		154 861.20	
365.40 Beitrag an Samariterverein	500		500		500.00	
365.50 Entlastungsdienst SRK	500		500		592.50	
<b>460 Schulgesundheitsdienst</b>	<b>13 800</b>		<b>9 800</b>		<b>9 179.40</b>	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	300		300		7.50	
317.00 Spesenentschädigungen	2 500		3 000		2 245.00	
318.00 Schul- und zahnärztliche Untersuchungen	11 000		6 500		6 926.90	
<b>5 Soziale Wohlfahrt</b>	<b>2 736 300</b>	<b>697 000</b>	<b>2 579 700</b>	<b>783 000</b>	<b>2 511 568.85</b>	<b>821 909.95</b>
<b>500 Sozialversicherungen</b>	<b>873 100</b>		<b>819 800</b>		<b>788 201.50</b>	
361.00 Beiträge an Kanton / EL	624 600		580 700		555 416.65	
362.00 Pflegefinanzierung KVG	248 500		239 100		232 784.85	
<b>520 Krankenversicherung</b>	<b>251 200</b>		<b>220 400</b>		<b>250 037.35</b>	
361.00 Beiträge an Kanton / IPV	251 200		220 400		250 037.35	
<b>570 Alterszentrum Zur Rose</b>	<b>77 000</b>	<b>77 000</b>	<b>83 000</b>	<b>83 000</b>	<b>86 850.75</b>	<b>86 850.75</b>
331.00 Ordentliche Abschreibungen	59 000		64 000		70 000.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	18 000		19 000		16 850.75	
463.00 Beiträge eigener Betriebe		77 000		83 000		86 850.75

<sup>1</sup> **440.365.10 Spitex**  
Beitrag gemäss Leistungs- und Finanzierungsvereinbarung für die Spitex-Leistungen.

<sup>2</sup> **460.318.00 Schul- und zahnärztliche Untersuchungen**  
Änderung des Schulzahnpflege-Tarifs gemäss Amt für Gesundheit und Soziales des Kantons Schwyz (Indexanpassung seit dem Jahr 2002 nicht mehr erfolgt).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>580 Wirtschaftliche Sozialhilfe</b>	<b>1 055 000</b>	<b>315 000</b>	<b>940 000</b>	<b>420 000</b>	<b>859 776.15</b>	<b>340 278.95</b>
366.10 Schweizerbürger in der Gemeinde	420 000		395 000		407 559.85	
366.20 Ausländer	270 000		300 000		248 815.70	
366.22 Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)	130 000		100 000		63 976.50	
366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen			15 000		9 541.50	
366.50 Alimentenbevorschussung	50 000		65 000		48 417.00	
366.60 Beiträge an IVSE	185 000		65 000		81 465.60	
436.10 Verwandtenbeiträge				10 000		
436.20 Persönliche Rückerstattungen		200 000		280 000		233 019.25
436.22 Rückerstattung anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		90 000		80 000		63 944.85
436.30 Vereinnahmte AHV- / IV-Renten		5 000		10 000		7 443.00
436.50 Rückerstattung Alimente		20 000		30 000		25 771.55
461.00 Rückerstattung anderer Kantone				10 000		10 100.30
<b>581 Asylwesen</b>	<b>320 500</b>	<b>300 000</b>	<b>351 000</b>	<b>270 000</b>	<b>376 712.90</b>	<b>367 847.20</b>
318.00 Dienstleistungen	500		1 000		203.90	
366.10 Asylsuchende (N)	320 000		350 000		376 509.00	
436.10 Rückerstattungen Asylsuchende (N)		300 000		270 000		367 847.20
<b>589 Übrige Sozialhilfe, Fürsorgeverwaltung</b>	<b>159 500</b>	<b>5 000</b>	<b>165 500</b>	<b>10 000</b>	<b>149 990.20</b>	<b>26 933.05</b>
301.00 Besoldungen	99 000		112 000		110 123.55	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	9 000		10 100		10 438.40	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	10 800		12 300		8 319.65	
309.00 Aus- und Weiterbildung	2 500		2 500		625.00	
310.00 Drucksachen, Fachliteratur	1 500		1 500		1 090.20	
317.00 Spesenentschädigungen	2 000		2 000		1 351.90	
319.00 Übriger Aufwand	5 000		5 000		2 287.90	
365.10 FamilienForum Reichenburg	1 100		1 100		1 100.00	
365.20 Fremdplatzierungen	1 000		1 000		1 000.00	
365.30 Beitrag an Pro Infirmis	1 000		1 000		1 000.00	
365.35 Jugendbüro March			2 100		2 100.00	
365.40 FrauenTreff	400		400		400.00	
365.50 Altersnachmittag	4 000		4 000		2 899.55	
365.80 Leistungsvereinbarungen	20 200		8 500		5 619.05	
365.90 Beiträge an diverse Institutionen	2 000		2 000		1 635.00	
431.00 Einbürgerungsgebühren		5 000		10 000		1 000.00
436.00 Rückerstattungen Dritter						25 933.05

- 1 **580.366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen**  
Die Rückerstattungspflicht der Heimatkantone wurde per 7.4.2017 abgeschafft.
- 2 **580.366.60 Beiträge an IVSE (Interkantonale Verbindungsstelle für soziale Einrichtungen)**  
Nicht genau kalkulierbar da abhängig von Fremdplatzierungen Jugendlicher.
- 3 **580.461.00 Rückerstattung anderer Kantone**  
Die Rückerstattungspflicht der Heimatkantone wurde per 7.4.2017 abgeschafft.
- 4 **581.366.10 Asylsuchende (N)**  
Asylbewerber erhalten momentan vermehrt die vorläufige Aufnahme als Ausländer und verbleiben im Asylstatus (Änderungspraxis beim Bund, siehe auch Konto 580.366.22).
- 5 **589.365.80 Leistungsvereinbarungen**  
Zwei zusätzliche Leistungsvereinbarungen:  
– Deutschkurse mit Komin für Einwohner aller Marchgemeinden  
– Jugendbüro March, Beratungsstelle für Jugendliche mit Lehrabbruch, der Kantonsrat hat diese Stelle, welche bis anhin der Kanton zur Verfügung gestellt hat, aus Spargründen ersatzlos gestrichen.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6 Verkehr</b>	<b>485 800</b>	<b>58 000</b>	<b>486 700</b>	<b>58 000</b>	<b>492 695.30</b>	<b>62 440.30</b>
<b>620 Gemeindestrassen</b>	<b>242 000</b>		<b>252 000</b>		<b>295 323.95</b>	<b>3 101.70</b>
314.00 Winterdienst	80 000		80 000		72 364.60	
314.10 Strassenreinigung	10 000		10 000		7 028.90	
314.30 Strassenunterhalt	54 000		54 000		133 043.40	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	25 000		5 000		4 800.25	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	59 000		80 000		65 133.65	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	14 000		23 000		12 953.15	
439.00 Vorteilsabgaben						3 101.70
<b>621 Öffentliche Parkplätze</b>	<b>2 000</b>	<b>8 000</b>	<b>2 000</b>	<b>8 000</b>	<b>339.70</b>	<b>10 618.60</b>
315.30 Unterhalt und Betrieb	2 000		2 000		339.70	
434.00 Benützungsgebühren öffentliche Parkplätze		8 000		8 000		10 618.60
<b>650 Regionalverkehr</b>	<b>241 800</b>	<b>50 000</b>	<b>232 700</b>	<b>50 000</b>	<b>197 031.65</b>	<b>48 720.00</b>
361.00 Beitrag an öffentlichen Verkehr	185 800		179 500		143 831.65	
361.20 Generalabonnement	56 000		53 200		53 200.00	
434.00 Benützungsgebühren GA		50 000		50 000		48 720.00
<b>7 Umwelt, Raumordnung</b>	<b>1 636 300</b>	<b>1 455 600</b>	<b>1 555 900</b>	<b>1 376 800</b>	<b>1 712 610.88</b>	<b>1 386 902.08</b>
<b>710 Abwasserbeseitigung</b> (Spezialfinanzierung)	<b>1 304 900</b>	<b>1 304 900</b>	<b>1 221 800</b>	<b>1 221 800</b>	<b>1 203 456.05</b>	<b>1 203 456.05</b>
314.10 Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	30 000		29 000		29 182.40	
314.20 Baulicher Unterhalt	30 000		50 000		252 547.90	
318.30 Planungs- und Projektkosten	40 000		40 000		32 738.70	
319.00 Übriger Aufwand	3 000		3 000		448.50	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	739 000		659 000		390 024.15	
352.20 Betriebskostenbeiträge ARA	341 900		306 800		424 823.65	
390.00 Interne Verrechnung Personalaufwand	25 000		25 000		25 000.00	
393.00 Kapitalzinsen	96 000		109 000		48 690.75	
429.00 Zins Spezialfinanzierung		15 000		30 000		29 986.35
434.00 Abwassergebühren		890 000		712 000		608 104.87
480.00 Rechnungsdefizit		399 900		479 800		565 364.83

1 **620.318.00 Planungs- und Projektkosten**  
Planungskosten für die Bereinigung des Wegrodels.

2 **710.434.00 Abwassergebühren**  
Erhöhung der Abwassergebühren per 1.1.2018 (siehe Seite 2 Erläuterungen des Gemeinderates).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>720 Abfallbeseitigung</b> (Spezialfinanzierung)	<b>147 700</b>	<b>147 700</b>	<b>152 000</b>	<b>152 000</b>	<b>145 544.83</b>	<b>145 544.83</b>
310.00 Drucksachen, Inserate, Spesen	2 000		2 000		1 172.20	
314.00 Unterhalt Sammelstellen	35 000		35 000		29 430.70	
314.10 Biotopschutz Reumeren	1 000		1 000		6 000.00	
318.00 Führen- und Verbrennungskosten Dienstleistungen	21 000		21 000		19 799.16	
318.30 Planungs- und Projektkosten	15 000		15 000			
319.00 Übriger Aufwand	8 000		8 000		7 148.25	
352.00 Betriebskostenbeitrag ZAM	40 700		39 400		41 215.80	
380.00 Rechnungsüberschuss			5 600		15 778.72	
390.00 Interne Verrechnung Personalaufwand	25 000		25 000		25 000.00	
429.00 Zins Spezialfinanzierung		4 000		4 000		7 662.15
434.00 Kehrichtgebühren		116 000		148 000		137 882.68
480.00 Rechnungsdefizit		27 700				
<b>740 Friedhof und Bestattung</b>	<b>53 200</b>	<b>3 000</b>	<b>52 100</b>	<b>3 000</b>	<b>302 778.90</b>	<b>35 350.00</b>
311.00 Anschaffungen	1 500		1 500		931.80	
314.00 Unterhalt Anlagen und Gebäude	31 100		31 000		288 473.00	
318.00 Todesfallkosten	15 500		15 500		10 777.15	
318.50 Kehrichtentsorgung	4 000		3 000		2 596.95	
319.00 Übriger Aufwand	1 100		1 100			
434.00 Bestattungsgebühren		3 000		3 000		2 270.00
436.00 Rückerstattung für Grabräumungen						7 250.00
461.00 Kantonsbeitrag						25 830.00
<b>780 Übriger Umweltschutz</b>	<b>20 500</b>		<b>20 000</b>		<b>14 262.60</b>	<b>2 551.20</b>
311.00 Anschaffungen Sammelbehälter	3 000		3 000			
313.00 Verbrauchsmaterial	3 000		2 500		3 453.70	
314.00 Baulicher Unterhalt	3 000		3 000			
319.00 Übriger Aufwand	3 500		3 500		3 884.35	
352.00 Entschädigung an Zweckverbände	5 000		5 000		5 125.40	
361.00 Tierkörperentsorgung	3 000		3 000		1 799.15	
440.00 Anteile Bundeseinnahmen CO <sub>2</sub> -Abgabe						2 551.20
<b>790 Raumordnung</b>	<b>110 000</b>		<b>110 000</b>		<b>46 568.50</b>	
318.00 Orts- und Raumplanung	90 000		90 000		45 009.10	
318.30 Gemeindeplanung, Leitbild	20 000		20 000		1 559.40	

1 **720.318.30 Planungs- und Projektkosten**

Planungskosten für die Erstellung einer neuen Sammelstelle in Reichenburg.

2 **720.434.00 Kehrichtgebühren**

Aufgrund der erfreulichen Finanzsituation bei der Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung) kann der Sockelbeitrag um je CHF 20.– pro Haushalt und Gewerbe gesenkt werden.

3 **790.318.00 Orts- und Raumplanung**

Laufende Arbeiten der Orts- und Raumplanung (CHF 20 000.–), Teilzonenplan «Hirschlen» (CHF 25 000.–), Aufnahme und Umsetzung Gewässerraum ausserhalb Bauzonen (CHF 20 000.–) und ÖREB-Kataster (CHF 25 000.–).

4 **790.318.30 Gemeindeplanung, Leitbild**

Laufende Arbeiten Gemeindeplanung, Leitbild (CHF 10 000.–), zusätzlicher Aufwand Gemeindeplanung (GEPLANKO, CHF 10 000.–).

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>162 400</b>	<b>1 400</b>	<b>161 400</b>	<b>1 500</b>	<b>159 139.50</b>	<b>1 379.00</b>
<b>800 Landwirtschaft</b>	<b>3 600</b>		<b>5 800</b>		<b>3 957.50</b>	
318.00 Betriebs- und Viehzählungen			2 150		2 200.00	
319.10 Abgabe an Linthverwaltung	1 000		1 000		707.50	
319.20 Rütibach-Perimeter	1 550		1 600			
365.10 Beitrag Bauernvereinigung	400		400		400.00	
365.20 Beitrag Viehzuchtverein	550		550		550.00	
365.30 Beitrag Milchgenossenschaft 1	100		100		100.00	
<b>801 Meliorationen</b>	<b>145 000</b>		<b>145 000</b>		<b>144 803.00</b>	
352.00 Linthebene-Melioration	145 000		145 000		144 803.00	
<b>830 Tourismus, kommunale Werbung</b>	<b>12 900</b>	<b>1 400</b>	<b>9 700</b>	<b>1 500</b>	<b>9 579.00</b>	<b>1 379.00</b>
313.00 Unterhaltsbeitrag EVR	7 500		7 500		7 500.00	
365.00 Beitrag Einwohner- / Verkehrsverein	4 000		700		700.00	
371.00 Beitrag Wanderwege an EVR	1 400		1 500		1 379.00	
471.00 Beitrag Kanton an Wanderwege		1 400		1 500		1 379.00
<b>840 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>900</b>		<b>900</b>		<b>800.00</b>	
365.10 Forum Lebendiges Linthgebiet FLL	900		900		800.00	
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>751 000</b>	<b>9 874 100</b>	<b>617 500</b>	<b>9 401 300</b>	<b>1 248 154.92</b>	<b>9 270 003.88</b>
<b>900 Gemeindesteuern</b>	<b>91 000</b>	<b>5 773 000</b>	<b>103 000</b>	<b>6 273 000</b>	<b>64 613.88</b>	<b>6 440 013.55</b>
329.00 Steuerskonti	10 000		22 000		24 545.03	
330.00 Abschreibung Steuerverluste	80 000		80 000		36 212.30	
351.00 Pauschale Steueranrechnung	1 000		1 000		3 856.55	
400.00 Ordentliche Steuern natürliche Personen, laufendes Jahr		4 800 000		5 250 000		5 147 115.75
400.10 Ordentliche Steuern natürliche Personen, Vorjahre		350 000		350 000		435 095.30
400.20 Nach- und Strafsteuern, natürliche Personen		10 000		10 000		33 749.25
400.30 Eingang abgeschriebener Steuern natürliche Personen		10 000		10 000		31 656.25
400.40 Quellensteuern		190 000		200 000		191 902.45
400.50 Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuern		50 000		40 000		153 071.10
401.00 Ordentliche Steuern juristische Personen, laufendes Jahr		300 000		350 000		350 222.15
401.10 Ordentliche Steuern juristische Personen, Vorjahre		50 000		50 000		84 328.15
406.00 Hundesteuern		13 000		13 000		12 873.15
1 <b>900.400.00 Ordentliche Steuern, natürliche Personen, laufendes Jahr</b>						
1 <b>900.401.00 Ordentliche Steuern, juristische Personen, laufendes Jahr</b>						
Tiefere Steuereingänge infolge Senkung des Steuerfusses von 185% auf neu 165% einer Einheit						

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>920 Finanzausgleich</b>		<b>3 241 900</b>		<b>2 179 000</b>		<b>1 599 400.00</b>
444.10 Steuerkraftabschöpfung		1 949 500		1 255 600		1 086 200.00
444.20 Normaufwandausgleich		1 292 400		923 400		513 200.00
<b>931 Anteile an kantonalen Steuern</b>		<b>475 400</b>		<b>448 300</b>		<b>917 100.00</b>
441.00 Grundstückgewinnsteuern		475 400		448 300		917 100.00
<b>940 Kapitaldienst</b>	<b>354 000</b>	<b>319 000</b>	<b>439 000</b>	<b>410 000</b>	<b>246 718.18</b>	<b>201 809.23</b>
318.00 Dienstleistungen	1 000		2 000		569.78	
321.00 Passivzinsen	1 000		1 000			
321.10 Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	5 000		5 000		4 328.10	
322.00 Zinsen auf langfristigen Schulden	312 000		401 000		193 909.70	
323.00 Zinsen Spezialfinanzierungen	35 000		30 000		47 910.60	
420.00 Aktivzinsen		1 000		3 000		0.13
421.10 Verzugszinsen von Steuern		6 000		6 000		7 899.40
493.00 Interne Verrechnung Kapitalzinsen		312 000		401 000		193 909.70
<b>945 Liegenschaft Ebnet / Bürgerheim</b>	<b>87 000</b>	<b>64 800</b>	<b>27 000</b>	<b>64 000</b>	<b>14 831.05</b>	<b>61 681.10</b>
311.00 Anschaffungen	2 000		2 000			
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten	10 000		10 000		6 204.55	
313.00 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	2 000		2 000		925.50	
314.00 Unterhalt Bürgerheim	70 000		10 000		4 043.60	
318.50 Kehrrichtentsorgung, Schwemmgebühren	3 000		3 000		3 657.40	
423.00 Liegenschaftserträge		64 800		64 000		61 681.10
<b>946 Liegenschaft «Rössli»</b>	<b>185 000</b>		<b>16 500</b>	<b>27 000</b>	<b>7 119.30</b>	<b>50 000.00</b>
314.00 Allgemeiner Unterhalt	10 000		10 000		1 228.00	
314.10 Abbruchkosten «Rössli»	74 000					
318.20 Sachversicherungsprämien	1 000		6 500		5 891.30	
330.00 Abschreibung Finanzvermögen	100 000					
423.00 Liegenschaftserträge				27 000		50 000.00
<b>955 Planungskredit Alterszentrum «Rose»</b>	<b>34 000</b>		<b>32 000</b>		<b>3 672.75</b>	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	27 000		32 000		3 672.75	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	7 000					

- 1 **945.314.00 Unterhalt Bürgerheim**  
Ersatz der Heizanlage im Bürgerheim (CHF 60 000.-), Kellersanierung infolge Wasserschaden und ordentlicher Unterhalt (CHF 10 000.-).
- 2 **946.314.10 Abbruchkosten «Rössli»**  
Zu erwartende Abbruchkosten der Liegenschaft «Restaurant Rössli».
- 3 **946.330.00 Abschreibung Finanzvermögen**  
Wertberichtigung infolge Abbruch des Restaurants «Rössli».

## Zusammenzug der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Investitionsrechnung</b>	<b>5 059 500</b>	<b>1 060 000</b>	<b>8 998 600</b>	<b>1 097 000</b>	<b>1 245 716.25</b>	<b>762 449.45</b>
<b>Zunahme der Netto-Investitionen</b>		<b>3 999 500</b>		<b>7 901 600</b>		<b>483 266.80</b>
<b>1 Öffentliche Sicherheit</b>						
Netto-Ausgaben				125 000	167 476.90	167 476.90
<b>2 Bildung</b>						
Netto-Ausgaben	3 000 000	1 000 000 2 000 000	5 985 000	1 000 000 4 985 000	190 959.35	190 959.35
<b>5 Soziale Wohlfahrt</b>						
Netto-Ausgaben	200 000	200 000	400 000	400 000	36 672.75	36 672.75
<b>6 Verkehr</b>						
Netto-Ausgaben	50 000	50 000	250 000	7 000 243 000	148 736.10	12 602.45 136 133.65
<b>7 Umwelt, Raumordnung</b>						
Netto-Ausgaben	1 809 500	60 000	2 363 600	90 000	701 871.15	749 847.00
Netto-Einnahmen		1 749 500		2 273 600	47 975.85	

# Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>5 Ausgaben</b>	<b>5 059 500</b>		<b>8 998 600</b>		<b>1 245 716.25</b>	
<b>50 Sachgüter</b>	<b>4 450 000</b>		<b>8 305 000</b>		<b>1 161 996.70</b>	
501 Tiefbauten	1 250 000		1 920 000		766 887.70	
503 Grundstücke/Hochbauten	3 200 000		6 385 000		395 109.00	
<b>56 Eigene Beiträge</b>	<b>609 500</b>		<b>693 600</b>		<b>83 719.55</b>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	609 500		693 600		83 719.55	
<b>6 Einnahmen</b>		<b>1 060 000</b>		<b>1 097 000</b>		<b>1 245 716.25</b>
<b>61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte</b>		<b>60 000</b>		<b>97 000</b>		<b>156 958.15</b>
610 Anschlussgebühren		60 000		90 000		144 355.70
611 Erschliessungsbeiträge				7 000		12 602.45
<b>66 Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>1 000 000</b>		<b>1 000 000</b>		<b>605 491.30</b>
661 Kanton		1 000 000		1 000 000		587 676.50
669 Übrige Beiträge						17 814.80

## Details zur Investitionsrechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>1 Öffentliche Sicherheit</b>					<b>167 476.90</b>	
<b>150 Militär</b>					<b>167 476.90</b>	
503.10 Schiessplatzsanierung Kugelfang					167 476.90	
 <b>2 Bildung</b>	<b>3 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>5 985 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>190 959.35</b>	
<b>240 Schulliegenschaften, Anlagen</b>					<b>52 685.65</b>	
503.10 Projektierung Schulraumerweiterung					52 685.65	
<b>241 Mehrzweckareal</b>	<b>3 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>5 985 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>138 273.70</b>	
503.50 MZA: Schulraumerweiterung	3 000 000		5 985 000		138 273.70	
661.00 Kantonsbeiträge		1 000 000		1 000 000		
 <b>5 Soziale Wohlfahrt</b>	<b>200 000</b>		<b>400 000</b>		<b>36 672.75</b>	
<b>571 Alterszentrum Zur Rose</b>	<b>200 000</b>		<b>400 000</b>		<b>36 672.75</b>	
503.10 Planungskredit Alterszentrum	200 000		400 000		36 672.75	
 <b>1 241.503.50 MZA: Schulraumerweiterung MZG</b>						
Schulraumerweiterung Schulhaus am Bach						

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>6 Verkehr</b>	<b>50 000</b>		<b>250 000</b>	<b>7 000</b>	<b>148 736.10</b>	<b>12 602.45</b>
<b>620 Gemeindestrassen</b>	<b>50 000</b>		<b>250 000</b>	<b>7 000</b>	<b>148 736.10</b>	<b>12 602.45</b>
501.00 Tiefbauten	50 000		250 000		148 736.10	
611.00 Erschliessungsbeiträge				7 000		12 602.45
<b>7 Umwelt, Raumordnung</b>	<b>1 809 500</b>	<b>60 000</b>	<b>2 363 600</b>	<b>90 000</b>	<b>701 871.15</b>	<b>749 847.00</b>
<b>710 Abwasserbeseitigung</b> (Spezialfinanzierung)	<b>1 809 500</b>	<b>60 000</b>	<b>2 363 600</b>	<b>90 000</b>	<b>701 871.15</b>	<b>749 847.00</b>
501.00 Kanalisationen	1 200 000		1 670 000		618 151.60	
562.00 ARA-Erweiterung	609 500		693 600		83 719.55	
610.00 Anschlussgebühren		50 000		70 000		144 355.70
610.10 Erschliessungsbeiträge		10 000		20 000		
661.00 Kantonsbeiträge						587 676.50
669.00 Übrige Beiträge						17 814.80

<sup>1</sup> **710.501.00 Kanalisationen**

- Leitungssanierungen SW und MW Allmeindlistrasse Kreisel bis Kantonsstrasse (GEP-Massnahme Nr. 40 a), CHF 200 000.–
- Erstellung neuer Meteorwasserleitung Mooswies–Bahnhof–Hogglibach, 1. Etappe (GEP-Massnahme Nr. 8, NORD), CHF 1 000 000.–

# Übersicht Finanzplan 2018–2021

Ergebnis der Gesamtrechnung	Budget 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020		Finanzplan 2021	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>Laufende Rechnung</b>								
Total Aufwand	13 669 200	13 323 200	13 231 500	13 360 700	13 346 800	13 303 000	13 384 200	13 318 000
Total Ertrag								
Aufwandüberschuss		346 000				43 800		66 200
Ertragsüberschuss			129 200					
<b>Investitionsrechnung</b>								
Total Ausgaben	5 059 500	1 060 000	1 970 000	60 000	710 000	60 000	50 000	60 000
Total Einnahmen								
<b>Netto-Investitionen / -Desinvestitionen</b>		<b>3 999 500</b>		<b>1 910 000</b>		<b>650 000</b>	<b>10 000</b>	
<b>Finanzierung</b>								
Netto-Investitionen / -Desinvestitionen	3 999 500	1 657 000	1 910 000	1 659 000	650 000	1 508 000		10 000
Abschreibungen								1 333 000
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	346 000			129 200	43 800		66 200	
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung								
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>		<b>2 688 500</b>		<b>121 800</b>		<b>814 200</b>		
<b>Finanzierungsüberschuss</b>							<b>1 276 800</b>	
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>		30%		94%				
(Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen in % der Investitionen nach Subventionen)		$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Netto-Investitionen}}$						

# Artengliederung Finanzplan der Laufenden Rechnung

Artengliederung der Laufenden Rechnung	Budget 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020		Finanzplan 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Aufwand</b>	<b>13 669 200</b>		<b>13 231 500</b>		<b>13 346 800</b>		<b>13 384 200</b>	
30 Personalaufwand	4 996 300		5 096 300		5 224 800		5 360 900	
31 Sachaufwand	2 019 250		1 661 450		1 710 950		1 767 450	
32 Passivzinsen	363 000		332 000		315 000		283 000	
33 Abschreibungen	1 837 000		1 709 000		1 558 000		1 383 000	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	567 300		567 400		567 700		569 700	
36 Eigene Beiträge	3 522 950		3 497 950		3 619 950		3 701 750	
37 Durchlaufende Beiträge	1 400		1 400		1 400		1 400	
38 Einlagen in Spezialfinanzierung	0		0		0		0	
39 Interne Verrechnungen	362 000		366 000		349 000		317 000	
<b>4 Ertrag</b>		<b>13 323 200</b>		<b>13 360 700</b>		<b>13 303 000</b>		<b>13 318 000</b>
40 Steuern		5 773 000		5 868 000		5 993 000		6 148 000
42 Vermögenserträge		105 300		94 300		94 300		94 300
43 Entgelte		2 179 000		2 157 000		2 134 000		2 116 000
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		3 717 300		3 717 300		3 717 300		3 717 300
45 Rückstellungen von Gemeinwesen		38 700		25 500		25 500		25 500
46 Beiträge für eigene Rechnung		680 300		686 300		669 300		661 300
47 Durchlaufende Beiträge		1 400		1 400		1 400		1 400
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierung		466 200		444 900		319 200		237 200
49 Interne Verrechnungen		362 000		366 000		349 000		317 000

# Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung

Artengliederung der Investitionsrechnung	Budget 2018		Finanzplan 2019		Finanzplan 2020		Finanzplan 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>5 Ausgaben</b>								
50 Sachgüter	5 059 500		1 970 000		710 000		50 000	
56 Eigene Beiträge	4 450 000 609 500		1 970 000		710 000		50 000	
<b>6 Einnahmen</b>		1 060 000		60 000		60 000		60 000
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		60 000		60 000		60 000		60 000
66 Beiträge für eigene Rechnung		1 000 000						

# Funktionale Gliederung der Investitionen

Zusammenzug der Investitionen	Finanzplan 2019		Finanzplan 2020		Finanzplan 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Total</b>						
<b>1 Öffentliche Sicherheit</b> Ersatz Tanklöschfahrzeug TLF	<b>500 000</b> 500 000	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6 Verkehr</b> Strassensanierungen	<b>1 020 000</b> 1 020 000	<b>0</b>	<b>450 000</b> 450 000	<b>0</b>	<b>50 000</b> 50 000	<b>0</b>
<b>7 Umwelt und Raumordnung</b> Meteowasserleitungen	<b>1 030 000</b> 1 030 000	<b>60 000</b> 60 000	<b>260 000</b> 260 000	<b>60 000</b> 60 000	<b>0</b>	<b>60 000</b> 60 000

## Elektrizitätswerk Reichenburg – Laufende Rechnung

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 Energieversorgung</b>	<b>3 742 000</b>	<b>3 742 000</b>	<b>3 461 500</b>	<b>3 461 500</b>	<b>3 187 259.72</b>	<b>3 187 259.72</b>
<b>860 Elektroversorgung</b>	<b>3 742 000</b>	<b>3 742 000</b>	<b>3 461 500</b>	<b>3 461 500</b>	<b>3 187 259.72</b>	<b>3 187 259.72</b>
300.00 Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	2 500		2 500		1 400.00	
301.00 Besoldung Personal	102 000		102 000		96 959.05	
303.00 Sozialversicherungsbeiträge	6 500		6 500		5 337.00	
309.00 Übriger Personalaufwand	1 500		1 500		92.50	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Werbung	6 000		6 000		1 472.30	
311.00 Ausbau TS, Leitungsnetz und Anlagen	445 000		512 000		411 127.00	
311.80 Anschaffungen Büromobiliar, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, EDV	13 000		33 000		14 248.90	
311.81 Zählerbewirtschaftung <sup>1</sup>	166 000		166 000		112 249.80	
313.00 Betriebs- und Installationsmaterial	5 000		5 000		1 026.85	
314.00 Unterhalt TS, Leitungsnetz und Anlagen	573 000		548 000		572 782.10	
315.00 Unterhalt Büromobiliar, Maschinen Geräte, Fahrzeuge, EDV	22 000		21 500		13 688.55	
316.00 Mietzinsen und Benützungskosten	13 000		13 500		12 739.00	
318.10 Funk, Pikett, Notdienst	29 500		29 500		27 562.50	
318.11 Porti, Spesen, Telefon, Fax	14 000		14 000		11 476.52	
318.12 Betriebskosten	1 500		1 500		390.90	
318.13 Versicherungen	15 000		15 000		10 526.00	
318.14 Installationskontrollen	20 000		20 000		15 469.75	
318.15 Leitungskataster	35 000		35 000		32 447.55	
318.20 Dienstleistungen	125 500		125 500		112 571.95	
319.00 Übriger Sachaufwand, Verbandsbeiträge	15 000		15 000		5 707.90	
321.00 Bank-/PC-Zinsen, Verzugszinsen	5 000		500			
329.00 Erlösminderungen	82 000		73 000		65 816.85	
330.00 Debitorenverluste	10 000		10 000		780.85	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	159 000		135 000		75 318.10	
352.00 Abgaben an Gemeinde	55 000		55 000		55 000.00	
353.00 Energieankauf	1 352 000		1 185 000		1 236 622.30	
353.10 Systemdienstleistungen SDL	57 000		70 000		75 714.60	
353.20 Einspeisevergütung KEV <sup>2</sup>	411 000		260 000		218 730.90	
422.00 Zinserträge		7 000		11 000		10 500.00
431.00 Energieverkauf		3 269 000		2 933 000		2 929 617.99
436.10 Rückerstattungen Betriebskosten		500		500		58.30
436.11 Mahnspesen aus Fakturierung		5 000		5 000		6 660.00
436.12 Aufwandsminderungen						1 276.65
439.10 Zählermontagen		13 000		15 500		10 230.45
439.11 Baukostenverrechnung		265 000		197 000		100 957.50
439.12 Übrige Erträge		20 000		30 000		24 394.95
480.00 Entnahme aus Eigenkapital		162 500		269 500		103 563.88

<sup>1</sup> **860.311.81 Zählerbewirtschaftung**  
Anschaffung inkl. Montage AMIS-Zähler für Neubauten und Umrüstung auf neues Rundsteuerungssystem.

<sup>2</sup> **860.353.20 Einspeisevergütung KEV**  
Gemäss Vernehmlassungsvorlage der Energieverordnung (EnV) legt der Bundesrat die Abgaben für die Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV) 2018 zur Förderung von Produktionsanlagen für erneuerbare Energien und für die ökologische Sanierung der Wasserkraft auf 2.30 Rp./kWh (bisher 1.5 Rp./kWh) fest.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>8 Energieversorgung</b>	<b>1 360 000</b>	<b>300 000</b>	<b>535 000</b>	<b>200 000</b>	<b>340 544.50</b>	<b>132 169.30</b>
<b>860 Elektroversorgung</b>	<b>1 360 000</b>	<b>300 000</b>	<b>535 000</b>	<b>200 000</b>	<b>340 544.50</b>	<b>132 169.30</b>
501.20 Kabelnetz	1	995 000	425 000		231 101.85	
501.40 Verteilnkabinen	2	75 000	10 000			
503.00 Trafostationen	3	290 000	100 000		109 442.65	
610.00 Anschlussgebühren				200 000		132 169.30

- 1 **860.501.20 Kabelnetz**  
 Neubau Mittelspannungsleitung Trafostation «EKZ» – Trafostation «Ussbühl».  
 Ersatz Mittelspannungs- und Niederspannungszuleitung zur neuen Trafostation «Hirschlen».  
 Unterhalt Niederspannungs-Stammnetz und Hausanschlussleitungen Allmeindlistrasse.  
 Verkabelung Niederspannungsfreileitung Mittelbergstrasse.  
 Verkabelung Niederspannungsfreileitung Verteilnkabine «Hofstrasse 1» – Verteilnkabine «Hofstrasse 2».
- 2 **860.501.40**  
 Erstellung zwei neuer Verteilnkabinen im Zuge der Verkabelung der Niederspannungsfreileitung Hirschlen.  
 Ersatz und eine neue Verteilnkabine im Zuge der Niederspannungssanierung Allmeindlistrasse.  
 Neue Verteilnkabine im Zuge der Verkabelung Niederspannungsfreileitung Mittelbergstrasse.
- 3 **860.503.00 Trafostationen**  
 Ersatz Trafostation «Hirschlen».  
 Ersatz Trafostation «Ussbühl».

## Betriebsrechnung Zur Rose Reichenburg

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Zur Rose Reichenburg</b>	<b>5 125 400</b>	<b>5 125 400</b>	<b>5 138 000</b>	<b>5 138 000</b>	<b>4 967 386.53</b>	<b>4 967 386.53</b>
<b>2 Aufwand</b>	<b>5 125 400</b>		<b>5 138 000</b>		<b>4 967 386.53</b>	
<b>21 Personalaufwand</b>	<b>4 255 800</b>		<b>4 170 650</b>		<b>4 030 380.07</b>	
Besoldungen	3 631 100		3 398 000		3 404 893.40	
Sozialleistungen	556 100		561 400		542 864.82	
Personalnebenaufwand	68 600		211 250		82 621.85	
<b>22 Sachaufwand</b>	<b>752 200</b>		<b>800 150</b>		<b>741 293.32</b>	
Lebensmittel	265 500		271 000		252 882.20	
Medizinischer Bedarf	44 500		66 500		38 082.01	
Haushalt	62 500		59 200		52 553.55	
Unterhalt und Reparaturen	82 300		80 000		90 870.02	
Aufwand für Anlagennutzung			8 000			
Energie, Wasser	87 000		87 000		76 828.45	
Büro, Verwaltung	101 400		169 450		112 745.29	
Übriger Aufwand	109 000		59 000		117 331.80	

**1 21 Besoldungen**

Der budgetierte Lohnaufwand ist im Vergleich zu 2017 höher, da das Lohnbudget anhand effektivem Lohnaufwand Januar bis Juni 2017 erstellt und leistungsbezogene Lohnerhöhungen berücksichtigt wurden.

**2 21 Sozialleistungen**

Da das Budget für die Besoldung anhand effektiven Lohn Januar bis Juni 2017 erstellt wurde, passen sich auch die Sozialleistungen entsprechend an.

**3 21 Personalnebenaufwand**

Die Differenz des Ferien- und Überzeitguthaben wird effektiv ausgewiesen.

**4 42 Medizinischer Bedarf**

Aufgrund sinkender Pflegestufen Bewohnerschaft weniger Bedarf an Pflegematerialien (korreliert mit sinkenden Taxerträgen gegenüber Vorjahren).

**5 22 Unterhalt und Reparaturen**

Zu erwartende Kosten etwa wie im Vorjahr.

**6 22 Aufwand für Anlagennutzung**

Aufwand für Anlagennutzung wird abgeschrieben.

**7 22 Büro, Verwaltung**

Aufgrund von Prozessoptimierungen und Personalschulungen wird mit einem geringeren Aufwand geplant.

	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4 Ertrag</b>		<b>5 125 400</b>		<b>5 138 000</b>		<b>4 967 386.53</b>
<b>41 Heimgtaxen</b>		<b>4 730 100</b>		<b>4 804 200</b>		<b>4 655 745.60</b>
Pensions- und Pflgetaxen	8	4 730 100		4 804 200		4 655 745.60
<b>42 Sonderleistungen</b>		<b>272 700</b>		<b>294 700</b>		<b>273 868.18</b>
Medizinische Nebenleistungen		50 000		57 000		51 986.20
Aktivierungstherapie		2 000		1 000		1 745.00
Übrige Leistungen für HB		33 000		51 500		33 175.70
Miet- und Kapitalzinsen		5 600		8 000		5 730.00
Umsätze Cafeteria		145 000		150 000		145 578.20
Leistungen an Personal	9	23 900		18 500		35 653.08
Busfahrten	10	9 000		4 500		
Beiträge Gemeinde (1. August)		4 200		4 200		
<b>43 Betriebsfremder Aufwand / Ertrag</b>		<b>117 400</b>	<b>120 000</b>	<b>39 100</b>	<b>109 762.42</b>	<b>37 772.75</b>
Abschreibungen APHR		59 000	64 000		91 649.00	
Abschreibungen Investitionen	11	38 900	36 000			
Kapitalzinsen		19 500	20 000		18 113.42	
Verwaltung, Hauswart Alterswohnungen		22 000		22 000		20 672.75
Mietertrag HL-Wohnung, Beitrag Gemeinde		17 100		17 100		17 100.00
<b>Gewinn</b>			<b>47 200</b>		<b>85 950.72</b>	
<b>Verlust</b>		<b>83 500</b>				

8 **41 Pensions- und Pflgetaxen**

Der ausgewiesene Pflgetaxwert von CHF 1.20/min wurde vom AGS genehmigt. Laut Hochrechnung ergibt sich damit für 2018 im Vergleich zu 2017 ein tieferer Ertrag bei den Pflgetaxen.

9 **42 Leistungen an Personal**

Zu erwartende Erträge im Zusammenhang mit der Vermietung Mehrzweckraum.

10 **42 Busfahrten**

Zu erwartende Erträge Busfahrten.

11 **43 Abschreibungen Investitionen**

Neu werden die Abschreibungen im Aufwand verbucht, da die Investitionen aktiviert werden.

**NOTIZEN**

---

---

# Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

der Gemeinde Reichenburg zum Voranschlag 2018

---

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat den Voranschlag der Gemeinde Reichenburg (inkl. Elektrizitätswerk und Alterszentrum Zur Rose) für das Jahr 2018, bestehend aus der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung geprüft. Der Aufbau und die Darstellung entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Für die Erstellung des Voranschlages ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diesen zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte in der Art und Weise, dass wir in einer ersten Lesung mit dem Säckelmeister und dem Kassier, sowie anschliessend in einer Sitzung mit dem gesamten Gemeinderat, alle Posten ausführlich besprochen haben.

Der Voranschlag für die laufende Rechnung weist einen Gesamtaufwand von CHF 13 669 200.00 und einen Gesamtertrag von CHF 13 323 200.00 auf.  
Somit resultiert ein Defizit von CHF 346 000.00.

Die RPK beantragt der Gemeindeversammlung dem Budget 2018 zuzustimmen und trotz des Defizites, aufgrund des vorhandenen Eigenkapitals, den Steuerfuss von 185% um 20% auf neu 165% einer Einheit zu senken.

Ebenfalls beantragen wir die Genehmigung der Investitionsrechnung mit Netto-Investitionen in der Höhe von CHF 3 999 500.00.

Die Rechnungsprüfungskommission:

Urs Eigenmann  
Angelika Hug  
Stephanie Rast

---

# Berichte und Anträge des Gemeinderates

---

---

## Traktandum 1

---

### **WAHL VON 3 STIMMENZÄHLERN /-INNEN**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

- 1.
  - 2.
  - 3.
-

---

## Traktandum 2

---

### **GENEHMIGUNG DER SCHLUSSABRECHNUNG DES VERPFLICHTUNGSKREDITES VON BRUTTO CHF 1 692 000.00 FÜR DEN AUSBAU DER ARA OBERMARCH**

#### **BERICHT**

Anlässlich der Gemeindeversammlungen und den darauffolgenden Urnenabstimmungen vom 17. Juni 2012 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinden Schübelbach und Reichenburg der Erteilung eines Verpflichtungskredites für das Ausbauprojekt der ARA Obermarch in der Höhe von insgesamt brutto CHF 4 700 000.00 zugestimmt. Gemäss Verteilschlüssel beträgt der Anteil der Gemeinde Reichenburg CHF 1 692 000.00 (36%). Gemäss §33 Abs. 3 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Bezirke und Gemeinden (FHG-BG) sind Verpflichtungskredite nach Abschluss des Vorhabens abzurechnen. Die Abrechnung wird der Rechnungsprüfungskommission zur Prüfung und der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet.

Nach Krediterteilung wurde in Phase 1 die Biologie ausgebaut. Während der gesamten Aus- und Umbauarbeiten musste der geordnete Kläranlagenbetrieb aufrechterhalten werden.

Zuerst wurde der neue SBR mit einem Fassungsvermögen von rund 1500m<sup>3</sup> inklusive Gebläsestation erstellt, während der bestehende Klärblock wie bisher in Betrieb blieb. Anschliessend wurde der neue Klärteil in Betrieb genommen. In Phase 2 wurde der Ersatz der alten maschinellklärtechnischen Ausrüstung durchgeführt bzw. ergänzt. In der dritten Phase konnten die restlichen Ergänzungs- und Umgebungsarbeiten ausgeführt werden.

#### *Schlussabrechnung*

	Gesamtkredit	Abrechnung	Anteil Reichenburg
Ausbau Biologie	3 360 000.00	3 193 219.45	<b>1 149 559.00</b>
Ergänzungen / Revisionen	990 000.00	1 128 875.20	<b>406 395.05</b>
<b>Kreditunterschreitung</b>		<b>27 905.35</b>	<b>10 045.95</b>
Total Ausbau exkl. MwSt.	4 350 000.00	4 350 000.00	<b>1 566 000.00</b>
MwSt. und Rundungen	350 000.00	350 000.00	<b>126 000.00</b>
Total Ausbau inkl. MwSt.	4 700 000.00	4 700 000.00	<b>1 692 000.00</b>

### **BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSIONEN SCHÜBELBACH UND REICHENBURG**

Die Schlussabrechnung «Verpflichtungskredite für das Ausbauprojekt der ARA Obermarch in der Höhe von brutto CHF 4 700 000.00» wurde durch die RPK geprüft und als in Ordnung befunden. Die RPK beantragt den Gemeindeversammlungen die vorliegende Schlussabrechnung von CHF 4 700 000.00 zu genehmigen.

#### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Die Schlussabrechnung des Verpflichtungskredites für das Ausbauprojekt der ARA Obermarch in der Höhe von brutto CHF 1 692 000.00 wird genehmigt.
2. Der Verpflichtungskredit von brutto CHF 1 692 000.00 wird hiermit abgerechnet.

---

## Traktandum 3

---

### **VORLAGE UND GENEHMIGUNG DES VORANSCHLAGES 2018 DER RECHNUNG**

- DER GEMEINDE**
- DES ALTERSZENTRUMS ZUR ROSE**
- DES ELEKTRIZITÄTSWERKES**

### **ANTRAG DES GEMEINDERATES**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung und die Investitionsrechnung 2018 werden genehmigt.
  2. Der Steuerfuss für das Jahr 2018 wird um 20% auf 165% einer Einheit gesenkt.
-

---

NOTIZEN:

---

## Traktandum 4

**Gesuch von  
Odaman Kadri Can und Berna  
um Erteilung des Bürgerrechts  
der Gemeinde Reichenburg SZ**



	<b>Odaman Kadri Can</b>	<b>Odaman Berna</b>
<b>Geburtsdatum:</b>	2. März 1964	20. Juni 1967
<b>Geboren in:</b>	Istanbul (Türkei)	Istanbul (Türkei)
<b>In der Schweiz seit:</b>	1980	1979
<b>Wohnhaft in Reichenburg:</b>	1. Juli 1995	1. Juli 1995
<b>Zivilstand:</b>	Verheiratet	Verheiratet
<b>Nationalität:</b>	Türkei	Türkei
<b>Ausbildung:</b>	Grundschule + Gymnasium in Türkei Lehre als Textilmechaniker Ausbildung an Textilfachschule Wattwil zum Textilfachmann	1.–5. Klasse Primarschule in Türkei 6. Klasse in Murg SG 1.–3. Klasse Realschule in Quarten
<b>Berufliche Tätigkeit:</b>	5 Jahre Daniel Jenny Co. 4 Jahre Otto Ackermann AG 2 Jahre Huber + Suhner AG Seit 2014 als Produktionsleiter bei der Inmara AG in Pfäffikon ZH	7 Jahre Spinnerei Murg AG 9 Jahre Spinnerei Uznaberg 3 Jahre Keller AG Wald Seit 2011 als Textillaborantin bei Uster Technologies

### GRÜNDE FÜR DIE EINBÜRGERUNG

*Wir leben nun schon viele Jahre in der Schweiz und haben dieses Land zu unserem Heimatland gemacht.*

*Die Meisten von unserer Familie leben in der Schweiz und daher haben wir keine grosse Verbindung zur Türkei. Die aktuelle Lage im Osten bestätigt uns nun noch mehr, dass wir nicht dahin gehören. Wir fühlen uns sehr wohl in diesem Land. Deshalb möchten wir unseren Beitrag vergrössern, in dem wir eingebürgert werden. Reichenburg ist zu unserem Heimatdorf geworden. Die Einwohner sind sehr herzlich, sowie die Umgebung ist sehr schön und zentral gelegen.*

*Berna und Kadri Can Odaman*

**BERICHT DES GEMEINDERATES:**

Nach erfolgten Abklärungen und persönlicher Anhörung am 8. Juni 2017 stellt die Einbürgerungsbehörde (in Reichenburg der Gemeinderat) fest, dass die Voraussetzungen für eine ordentliche Einbürgerung erfüllt sind. Es sind keine negativen Feststellungen über die Bewerber bekannt, die gegen die Aufnahme ins Schweizer Bürgerrecht sprechen würden.

Gestützt auf § 10 des Bürgerrechtsgesetzes (SRSZ 110.100) stellt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung den Antrag, das Bürgerrecht der Gemeinde Reichenburg an Berna und Kadri Can Odaman zu erteilen.

**ANTRAG DES GEMEINDERATES:**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Gestützt auf § 10 und § 11 des Bürgerrechtsgesetzes des Kantons Schwyz vom 20.4.2011 wird Odaman Kadri Can, geb. 2. März 1964 sowie seiner Ehefrau Berna, geb. 20. Juni 1967, das Bürgerrecht der Gemeinde Reichenburg verliehen.
  2. Die Gesuchsteller haben gemäss GR-Beschluss Nr.94 vom 4. April 2013 eine Einbürgerungsgebühr von CHF 3 000.00 zu entrichten, die der Fürsorgerechnung zufällt.
-

## Traktandum 5

**Gesuch von  
Kryeziu-Thaqi Ilirjana  
mit den Kindern Lend und Elina  
um Erteilung des Bürgerrechts  
der Gemeinde Reichenburg SZ**



### Kryeziu-Thaqi Ilirjana

<b>Geburtsdatum:</b>	20. Juli 1989
<b>Geboren in:</b>	Kamenica (Kosovo)
<b>In der Schweiz seit:</b>	1. September 1998
<b>Wohnhaft in Reichenburg:</b>	1. September 1998
<b>Zivilstand:</b>	Verheiratet
<b>Nationalität:</b>	Kosovo
<b>Ausbildung:</b>	Primarschule in Reichenburg Realschule in Buttikon und Freienbach 1 Jahr Au-pair in der Westschweiz Lehre als Kauffrau in Rapperswil und Zürich Ausbildung zur dipl. Pflegefachfrau HF
<b>Berufliche Tätigkeit:</b>	1 Jahr bei Allnova AG in Zürich (Versicherung) Seit 2011 als dipl. Pflegefachfrau HF am Spital Uster
<b>Kinder:</b>	Lend, geb. 30. März 2016, in Lachen SZ Elina, (zum Zeitpunkt des Druckes noch nicht geboren)

### GRÜNDE FÜR DIE EINBÜRGERUNG

*Ich möchte eingebürgert werden, da ich mich als Schweizerin fühle und die Schweiz meine Heimat ist. Ich lebe seit meinem 8. Lebensjahr in der Schweiz in Reichenburg und habe somit den grössten Teil meines Lebens hier verbracht. Meine obligatorische Schulzeit als auch meine beiden Ausbildungen (Versicherungs- und Pflegefachfrau) habe ich in der Schweiz im Kanton Schwyz und Zürich absolviert.*

*Als junges Mädchen habe ich in der Freizeit die Mädchenriege und Jazz Dance besucht und mein engster Freundeskreis besteht aus Schweizerinnen und Schweizer. Als gut ausgebildete und selbständige Frau könnte ich mir aus verschiedenen Gründen nicht vorstellen, in mein Ursprungsland zurück zu kehren und dort zu leben. Ich fühle mich in Kosovo als Feriengast und nicht als Einheimische.*

*Ich bin vor Kurzem auch Mutter eines kleinen Jungen geworden. Unser zweites Kind ist unterwegs und wird im November zur Welt kommen. Ich wünsche mir für meine Kinder eine gesunde und sichere Zukunft und bin überzeugt, dass sie diese in der Schweiz haben werden.*

*Mein Ehemann wurde beim Einbürgerungsgesuch nicht miteinbezogen, da er erst seit 2 Jahren in der Schweiz wohnhaft ist und somit die Kriterien für eine Einbürgerung nicht erfüllt.*

Ilirjana Kryeziu

**BERICHT DES GEMEINDERATES:**

Nach erfolgten Abklärungen und persönlicher Anhörung am 8. Juni 2017 stellt die Einbürgerungsbehörde (in Reichenburg der Gemeinderat) fest, dass die Voraussetzungen für eine ordentliche Einbürgerung erfüllt sind. Es sind keine negativen Feststellungen über die Bewerber bekannt, die gegen die Aufnahme ins Schweizer Bürgerrecht sprechen würden.

Gestützt auf § 10 des Bürgerrechtsgesetzes (SRSZ 110.100) stellt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung den Antrag, das Bürgerrecht der Gemeinde Reichenburg an Ilirjana Kryeziu und deren Kinder Lend und Elina zu erteilen.

**ANTRAG DES GEMEINDERATES:**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Gestützt auf § 10 und § 11 des Bürgerrechtsgesetzes des Kantons Schwyz vom 20.4.2011 wird Kryeziu-Thaqi Ilirjana, geb. 20. Juli 1989, und den minderjährigen Kinder Lend, geb. 30. März 2016, und Elina (zum Zeitpunkt des Druckes noch nicht geboren), das Bürgerrecht der Gemeinde Reichenburg verliehen.
  2. Die Gesuchstellerin hat gemäss GR-Beschluss Nr. 94 vom 4. April 2013 eine Einbürgerungsgebühr von CHF 2 400.00 zu entrichten, die der Fürsorgerechnung zufällt.
-

NOTIZEN:

---

---

NOTIZEN:

---

# MERKBLATT TAGESKARTE GEMEINDE

Der Gemeinderat Reichenburg unterstützt den öffentlichen Verkehr und stellt für unsere Einwohner vier GA-Tageskarten Gemeinde zur Verfügung.

**Anzahl Karten** : **4 Tageskarten Gemeinde**

Die einzelne Tageskarte ist unpersönlich und übertragbar und kann jeweils von einer Person benützt werden. Sie berechtigt am jeweiligen Geltungstag zu beliebigen Fahrten in der 2. Klasse auf den Strecken des GA-Bereiches.

**Preis** : **CHF 40.00 pro GA und Benützungstag**

**Verkauf** : **Gemeindekanzlei / Schalter der Einwohnerkontrolle**

**Abgabe** : **An Einwohner von Reichenburg und Auswärtige**

**Reservation** : **Telefon 055 464 30 60 oder online [www.reichenburg.ch](http://www.reichenburg.ch)**

Reservierte Tageskarten müssen innerhalb von 3 Tagen bei der Gemeindekanzlei abgeholt und bezahlt werden. Die Abgabe der GA erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Reservierung.

**Umtausch / Rückerstattung** : **Ungebrauchte Karten werden nicht zurückerstattet.**

**Gültigkeit** : **2. Klasse**

**Anwendungsbereich** : **GA-Streckennetz**

SBB, Postauto, Schiff sowie in den meisten Schweizer Städten und Agglomerationen auch Tram und Bus.

**Gutscheine** : **Geschenkgutscheine sind bei der Gemeindekanzlei erhältlich.**

Für weitere Auskünfte steht das Personal der Gemeindekanzlei gerne zu Ihrer Verfügung.

Gemeinde Reichenburg  
Gemeinderat

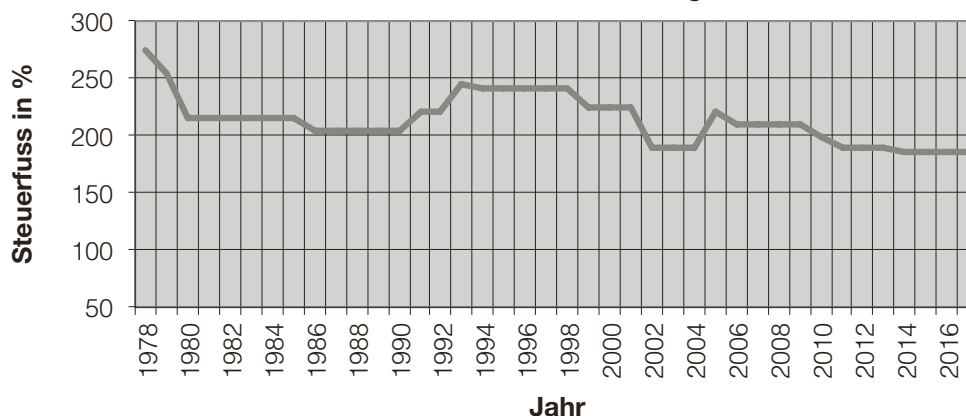
## Gemeinde Reichenburg

Kanzleiweg, Postfach 242, 8864 Reichenburg, Telefon 055 464 30 60, Fax 055 464 30 69  
[info@reichenburg.ch](mailto:info@reichenburg.ch), [www.reichenburg.ch](http://www.reichenburg.ch)

## Steuersätze der Gemeinde Reichenburg von 1978 bis 2017

Jahr	Politische Steuern			Kultussteuern		TOTAL	TOTAL
	Kanton	Bezirk	Gemeinde	Kath. Kultus	Ev. Kultus	Polit. und Kath.	Polit. und Ev.
1978	190	90	275	25	40	580	595
1979	190	90	255	25	35	560	570
1980	180	90	215	25	30	510	515
1981	180	100	215	25	30	520	525
1982	180	100	215	25	28	520	523
1983	180	100	215	25	28	520	523
1984	180	90	215	25	28	510	513
1985	180	90	215	25	28	510	513
1986	180	80	205	25	20	490	485
1987	170	75	205	25	20	475	470
1988	170	70	205	25	20	470	465
1989	170	75	205	25	20	475	470
1990	170	75	205	25	20	475	470
1991	170	75	220	25	25	490	490
1992	170	87	220	25	25	502	502
1993	170	90	245	15	25	520	530
1994	170	90	241	19	25	520	526
1995	170	85	242	23	25	520	522
1996	170	85	242	23	25	520	522
1997	160	85	242	23	25	510	512
1998	155	85	242	23	25	505	507
1999	145	85	225	30	25	485	480
2000	130	85	225	30	25	470	465
2001	120	85	225	43	25	473	455
2002	110	85	190	43	25	428	410
2003	110	85	190	43	25	428	410
2004	130	70	190	43	25	433	415
2005	130	65	220	40	25	455	440
2006	130	60	210	40	25	440	425
2007	130	55	210	37	25	432	420
2008	120	50	210	37	22	417	402
2009	120	45	210	30	22	405	397
2010	120	45	199	30	18	394	382
2011	120	45	190	30	15	385	370
2012	120	45	190	30	15	385	370
2013	120	50	190	30	18	390	378
2014	120	50	185	30	18	385	373
2015	145	55	185	30	18	415	403
2016	170	52	185	30	18	437	425
2017	170	48	185	30	18	433	421

**Steuerfussentwicklung**



Die Gemeindeverwaltung befindet sich zentral gelegen am Kanzleiweg 1 in 8864 Reichenburg (beim Mehrzweckgebäude).

### Schalterstunden

Vormittag:	Montag – Freitag	08.30 – 11.30 Uhr
Nachmittag:	Montag, Mittwoch, Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr
		Dienstag bis 18.30 Uhr
		Freitagnachmittag geschlossen



### Gemeindekanzlei (Erdgeschoss)

- Allgemeine Dienste / Sekretariat
- Einwohneramt
- Gemeindeschreiber

**055 464 30 60**

### Gemeindekassieramt (1. Obergeschoss)

- Gemeindekassieramt / Rechnungswesen
- Steueramt
- AHV-Zweigstelle
- Meldestelle für Todesfälle

**055 464 30 70**

### Sozialdienst (1. Obergeschoss)

- Sozialberatungsstelle
- Fürsorge-Sekretariat

**055 464 30 74**

### Bauverwaltung (Dachgeschoss)

- Bauverwaltung Hochbau
- Bauverwaltung Tiefbau + Umwelt
- Liegenschaftenverwaltung

**055 464 30 62**

**055 464 30 65**

### Elektrizitätswerk (Dachgeschoss)

- EW-Kassieramt
- Betriebsleiter

**055 464 30 75**

### E-Mail

Weitere Informationen finden Sie auf

[info@reichenburg.ch](mailto:info@reichenburg.ch)  
[www.reichenburg.ch](http://www.reichenburg.ch)